



# Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 34

Samstag, den 21. September 2024

Nr. 37



## Oktoberfest am 03.10.2024

Auch in diesem Jahr möchten wir, die Kameraden und Kameradinnen der FF Bischofroda unser traditionelles Oktoberfest mit Ihnen feiern.

Beginn ist **15:00 Uhr** mit Kaffee und Kuchen im „Alten Konsum“

Musikalisch werden uns die Rosenkönig Musikanten ab 15:30 Uhr durch den Nachmittag begleiten.

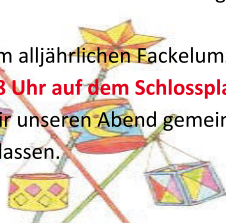
Mit unserem alljährlichen Fackelumzug

**- Start 18 Uhr auf dem Schlossplatz -** möchten wir unseren Abend gemeinsam mit Ihnen ausklingen lassen.

Natürlich gibt es wieder Bratwürstchen & andere Köstlichkeiten vom Grill.

Es lädt recht herzlich ein die

**FF Bischofroda**



## WIR SUCHEN DICH!



Derzeit suchen wir für unseren kommunalen Kindergarten „Kinderland »Thea de Haas«“ in Nazza zum **01.01.2025**

> STAATL. ANNERKANNT/N **ERZIEHER/IN** (W/M/D)

Du hast die Qualifikation, bist kreativ, freundlich, zuverlässig und selbstbewusst? **DANN SUCHEN WIR GENAU DICH!**

**Wir bieten:**

- ein offenes altersgemischtes Team
- tolle Kinder und Eltern
- eine vorerst befristete Anstellung vom 01.01. 2025 bis 31.12. 2025
- Vergütung nach TVöD
- eine wöchentliche Arbeitszeit von 25 Stunden VB  
(Es gelten flexible Arbeitszeiten. Im Bedarfsfall können durch den Arbeitgeber Mehrstunden angeordnet werden.)

**NEUGIERIG GEWORDEN? JETZT BEWERBEN!**



**Gemeinde  
Nazza**

Marcus Fischer, Bürgermeister

**Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 11.10.2024 an:**

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal  
Gemeinde Nazza  
Am Schloss 6  
99826 Berka vor dem Hainich

## Einladung zur Grenzwanderung 2024

Anlässlich des Jahrestages der Deutschen Einheit findet am **Donnerstag, den 03. Oktober 2024** die alljährliche Grenzwanderung statt.

Der Ortsteilbürgermeister von Creuzburg, die Bürgermeister von Herleshausen und Krauthausen, der Ortsvorsteher von Willershausen sowie der Ortsteilbürgermeister von Ifta laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger hierzu recht herzlich ein.

**Gastgeber in diesem Jahr ist die Stadt Amt Creuzburg/OT Creuzburg**

Die Treffpunkte in den Gemeinden sind:

Creuzburg: 12.30 Uhr ARAL Tankstelle  
Ifta: 12.30 Uhr ehem. Sägewerk Hermann

Unser gemeinsamer Treffpunkt ist die ehemalige deutsch/deutsche Grenze am Stangenweg/Grenzdenkmal um 13.30 Uhr. Anschließend wandern wir gemeinsam nach Creuzburg und werden uns **gegen 15.00 Uhr zu Kaffee und Kuchen im Kloostergarten**, mit Möglichkeit zu Redebeiträgen, einfinden. Interessierte Einwohner, die nicht an der Wanderung teilnehmen können, sind ebenfalls hierzu herzlich eingeladen.

Es grüßt  
**Ronny Schwanz**  
Ortsteilbürgermeister Creuzburg

# Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

## Wichtiges auf einen Blick

### Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

|            |   |
|------------|---|
| Montag     | 09:00 - 12:00 Uhr                       |
| Dienstag   | 09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr |
| Donnerstag | 09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr |
| Freitag    | 09:00 - 12:00 Uhr                       |

|           |                            |
|-----------|----------------------------|
| Telefon:  | 036926 947-0               |
| Fax:      | 036926 947-47              |
| Internet: | www.vg-hainich-werratal.de |

### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

#### Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2  
99831 Creuzburg

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Bärenklau, C. 036926 947-11

#### Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

[info@vg-hainich-werratal.de](mailto:info@vg-hainich-werratal.de)

#### Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

[ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

[finanzen@vg-hainich-werratal.de](mailto:finanzen@vg-hainich-werratal.de)

#### Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

[kaemmerei@vg-hainich-werratal.de](mailto:kaemmerei@vg-hainich-werratal.de)

#### Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Eckardt, Anh Tu 036926 947-27

[kasse@vg-hainich-werratal.de](mailto:kasse@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6  
99826 Berka vor dem Hainich

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Bärenklau, C. 036926 947-16

#### Hauptabteilung

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

[hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de)

#### Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

[kita@vg-hainich-werratal.de](mailto:kita@vg-hainich-werratal.de)

#### Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

[friedhof@vg-hainich-werratal.de](mailto:friedhof@vg-hainich-werratal.de)

#### Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

[personal@vg-hainich-werratal.de](mailto:personal@vg-hainich-werratal.de)

#### Werratalbote

[werratalbote@vg-hainich-werratal.de](mailto:werratalbote@vg-hainich-werratal.de)

#### Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[bauabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:bauabteilung@vg-hainich-werratal.de)

#### Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[liegenschaften@vg-hainich-werratal.de](mailto:liegenschaften@vg-hainich-werratal.de)

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

#### Kontaktbereichsbeamte

**Herr Kaßner** 036926 - 71701

*Sprechzeit Creuzburg*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 48935

*Sprechzeit Mihla*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

#### Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

[standesamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:standesamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

#### Touristinformation Creuzburg / Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“ 036926 98047

Frau Susanne Werkmeister / Frau Maria Eisenach

#### Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.: Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März: Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

#### Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

[tourismus@mihla.de](mailto:tourismus@mihla.de)

Frau Grit Scheler 036924 489830

#### Öffnungszeiten

Montag: 9.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.00 Uhr

*Bitte in der Bibio melden!*

Freitag: 9.00 - 14.00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Notrufe

**Polizeinotruf** .....110  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** .....03691 6983020  
**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst** .....03691 6983021  
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) .....112  
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Regionalgeschäftsstelle Creuzburg .....036926 71090  
**bei Havarien:**

**Wasser:** Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal  
 Stadtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach  
 .....036928 961-0  
 Fax .....036928 961-444  
 E-Mail: info@tavee.de  
 Bereitschaftsdienst /  
 Havarietelefon:..... 0170 7888027

**Gas:** Ohra Energie GmbH ..... 03622 6216

**Strom:** TEN Thüringer Energienetze

**Fäkalienabfuhr:** ..... 036928 9610

### Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin ..... 036926 82513  
 Stiftungspraxis Creuzburg,  
 Hausarzt M. Schumann ..... 036926 724088  
 Zahnärztin Andrea Danz ..... 036926 82234  
 Zahnarzt Schuchert ..... 036926 82700  
 Klosterapotheke ..... 036926 9570  
 Montag - Freitag ..... 08:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag ..... 08:00 - 12:00 Uhr  
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg ..... 036926 82272

### Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg ..... 036926 99996  
 Email: ..... feuerwehr-creuzburg@t-online.de  
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal ..... 036926 7100-0  
 Tourist Information ..... 036926 98047  
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ ..... 036926 82455  
 Kindertagesstätte der JUH „Miniwichtel“ ..... 036926 71780  
 Stadtbibliothek ..... 036926 82361  
Öffnungszeiten der Stadtbibliothek  
 Am Markt 3, Creuzburg  
 Dienstag ..... 10:00 - 13:00 Uhr  
 Donnerstag ..... 14:00 - 18:00 Uhr

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

#### Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

#### Sprechzeit

nach Vereinbarung .....0170 2915886

#### Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

#### Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr  
 bgm-bischofroda@t-online.de

#### Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ..... 036924 47428

#### Sprechzeit:

..... 16.00 - 17.30 Uhr

#### oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

#### Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus ..... 16.30 - 18.00 Uhr

jeden Donnerstag

#### Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Toni Nickol

Sprechzeit:..... 16.00 - 17.00 Uhr

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Mihla

#### Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg ..... 0171 6877849

#### Amt Creuzburg OT Frankenroda

Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig .....036924 42152

#### Sprechzeit

Dienstag ..... 18.00 - 19.30 Uhr

### Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Ralf Galus .....0160 99330153

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 16.30 - 18.00 Uhr

### Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert ..... 0172 9566183

#### Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

### Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer ..... 0172 7559591

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 17:30 - 18:30 Uhr

### Zweckverband Wasserversorgung und

### Abwasserentsorgung Obereichsfeld

### Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

..... 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

### Ohra Energie GmbH

**Störungsannahme ERDGAS** ..... 03622 6216

### TEAG Thüringer Energie AG

**Kundenservice** ..... 03641 817-1111

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

**Störungsdienst Strom** ..... 0800 686-1166 (24 h)

### Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher

### Einrichtungen

**Feuerwehr Mihla** ..... 036924 47171

..... Fax 036924 47172

E-Mail: ..... fw-mihla@t-online.de

**Apotheke** ..... 036924 42084

Montag - Freitag ..... 08:00 - 18:30 Uhr

Samstag ..... 08:00 - 13:00 Uhr

**Sparkasse** ..... 03691 6850

### VR-Bank Ihre Heimatbank eG

**Zweigstelle Mihla** ..... 03691 236-0

**Bibliothek Mihla** Frau Grit Scheler ..... 036924 47429

Dienstag ..... 14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch ..... Kindergärten/Schulen nach Anmeldung

Donnerstag ..... 09:00 bis 16:00 Uhr

**Museum im Rathaus und Tourist-Info Mihla** .. 036924 489830

Montag ..... 09:00 bis 15:00 Uhr

Dienstag ..... 09:00 bis 17:00 Uhr

Mittwoch ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

Donnerstag ..09:00 bis 16:00 Uhr (bitte in der Bibliothek melden)

Freitag ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

**Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37**

dienstags ..... 15:00 - 18:00 Uhr

**Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37**

gerade Woche ..... dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

### Ärzte

**Frau Dr. Sinn-Liebetrau** ..... 036924 42105

**Zahnärztin Frau Turschner** ..... 036924 42373

**Zahnärztin Frau Staegemann** ..... 036924 42322

### Tierärzte

**Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder**

Lauterbach ..... 036924 47830

**Tierarztpraxis J. Andrzejek**

Mihla ..... 036924 42041

## Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 39

**Samstag, 5. Oktober 2024**

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum

**6. Oktober - 11. Oktober 2024**

**Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 39**

**Freitag, 27. September 2024**

LINUS WITTICH Medien KG

## Bereitschaftsdienste

### Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

#### Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Mittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Samstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

#### Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

#### Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

#### Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

## Ärzte und Apotheken

### Urlaub Hausarztpraxis Dr. med. Theresa Sinn-Liebetau

Unser Herbsturlaub steht an.

Die Praxis bleibt vom  
**03.10.2024 bis 13.10.2024 geschlossen.**

Die Vertretung übernehmen Fr. Dr. Först in Ifta und Herr Schumann in Creuzburg. Die Praxen bitten in jedem Fall um telefonische Anmeldung.

Vergewissern Sie sich bitte, ob Sie noch genügend Medikamente vorrätig haben und notwendige Überweisungen vorhanden sind, um Ihnen unnötige Fahr- und Wartezeiten und den Vertretungspraxen zusätzliche Arbeit zu ersparen.

Wir sind ab 14.10.2024 zu den gewohnten Sprechzeiten wieder für Sie da.

Viele Grüße und bleiben Sie gesund,  
das Team der Hausarztpraxis in Mihla

### Hausarztpraxis Markus Schumann

Liebe PatientInnen,

**vom 30.09 bis 04.10.2024 haben wir Urlaub.**

Wir sind ab Montag, den 07. Oktober, wieder für Sie da.

In dieser Zeit werden wir vertreten durch:

Fr. Dr. Först in Ifta: 036926/82513

Fr. Dr. Sinn-Liebetau in Mihla: 036924/42105

Ihre Hausarztpraxis Markus Schumann

Hausarztpraxis  
Markus Schumann

Impf-Aktion  
Gripeschutz  
& Covid

Oktober & November  
donnerstags 17-18 Uhr  
für alle Interessierten  
ohne Anmeldung

bei Interesse an Covid-Impfung  
bitte Praxis vorab kontaktieren

Plan 4, 99831 Amt Creuzburg - 036926/724088



## Vereine und Verbände

### Haus- und Straßensammlung der Kriegsgräberfürsorge

Die traditionelle Spendensammlung des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. - Landesverband Thüringen - findet im Zeitraum vom

#### 27. Oktober bis 17. November 2024 (Volkstrauertag)

in den Städten und Gemeinden Thüringens statt. Die Sammlung ist genehmigt durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit AZ.: 200.12-2152-09/24 TH vom 29.02.2024.

Der Volksbund bittet die Städte und Kommunen sowie Bürgerinnen und Bürger in Thüringen, aber auch Soldaten und Reservisten der Bundeswehr um Unterstützung.

Im Gegenzug bieten wir:

- **den Städten, Kommunen und Kirchen** in Thüringen Beratungsleistungen bei der Umsetzung des Gräbergesetzes zur Pflege und Erhaltung von Kriegsgräbern,
- **den Schulen und anderen Bildungsträgern** friedenspädagogische Projekte mit historischem und lokalem Bezug,
- **Jugendlichen** im Rahmen unserer Workcamps europaweite Angebote des freiwilligen Engagements zur „Arbeit für den Frieden“,
- **Angehörigen** Hilfe bei der Suche nach den Gräbern von Gefallenen und Vermissten.

Wir bitten die Thüringer Bürgerinnen und Bürger, aber auch Vereine und Schulklassen uns zu unterstützen und als Spendensammler für diesen gemeinnützigen und friedensfördernden Zweck aktiv zu werden.

Wenden Sie sich hierzu bitte an die für Ihren Wohnort zuständige Verwaltungsbehörde. Dort liegen die entsprechenden Sammlungsunterlagen bereit.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Henrik Hug

## Öffentliche Bekanntmachung

### des Gewässerunterhaltungsverbandes (GUV) Hörsel/Nesse über die Durchführung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen an Gewässern 2. Ordnung

Im Thüringer Gesetz über die Bildung von Gewässerunterhaltungsverbänden (GUV) vom 28.05.2019 und auf Grundlage des § 31 Abs. 2 Thüringer Wassergesetz (ThürWG) in Verbindung mit § 40 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) wurde festgelegt, dass die Unterhaltungspflicht der Gewässer 2. Ordnung im Freistaat Thüringen, ab dem 01.01.2020 durch die gegründeten Gewässerunterhaltungsverbände erfolgt. Die Verbandsgebiete der Thüringer Gewässerunterhaltungsverbände sowie das aktuelle Gewässernetz des Freistaats Thüringen sind im Thüringer Viewer (<https://thuringenvviewer.thueringen.de/thviewer/>) veröffentlicht.

#### Im Zeitraum vom 1. Oktober 2024 bis 28. Februar 2025

werden durch den Bauhof des Gewässerunterhaltungsverbandes (GUV) Hörsel/Nesse und den von uns beauftragten Dienstleistungsunternehmen die planmäßigen Unterhaltungsarbeiten, sowie die Gehölzpflege an den Gewässern 2. Ordnung im gesamten Verbandsgebiet unter Berücksichtigung der entsprechenden naturschutzrechtlichen Schon- und Sperrzeiten durchgeführt. In wasserwirtschaftlichen Bedarfsfällen (zur Sicherung des Wasserabflusses oder der Hochwasservorsorge, Verkehrssicherungspflicht) muss die Gewässerunterhaltung auch außerhalb dieser Zeiten erfolgen. Durch eine Fristverlängerung ist die Gehölzpflege bis zum 15.03.2025 möglich.

**Auf Grundlage des § 41 WHG in Verbindung mit § 68 ThürWG kündigen wir hiermit die Durchführung der Unterhaltungsmaßnahmen und die damit verbundene vorübergehende Benutzung des jeweiligen Gewässers 2. Ordnung, sowie der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke an.**

Zur reibungslosen Durchführung der Gewässerunterhaltungsmaßnahmen bitten wir um die Absicherung der notwendigen „Baufreiheit“ an den Gewässern und die Gewährleistung der ungehinderten Zufahrt und zeitweisen Grundstücksbenutzung durch die mit den Unterhaltungsmaßnahmen beauftragten Personen oder Dienstleistungsunternehmen. Gemäß den Vorschriften des § 41 WHG und § 68 ThürWG haben die Eigentümer und Nutzungsberechtigten der Gewässer 2. Ordnung, so-

wie die Eigentümer der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke zu dulden, dass die zur Unterhaltung verpflichteten Personen oder ihre beauftragten Personen und Unternehmen die Grundstücke betreten, vorübergehend benutzen und aus ihnen Bestandteile für die Unterhaltung entnehmen. Sie haben ferner zu dulden, dass die Uferbereiche im Interesse der Unterhaltung oder der naturnahen Entwicklung der Gewässer standorttypisch bepflanzt werden. Darüber hinaus haben die Inhaber von Rechten und Befugnissen an Gewässern zu dulden, dass die Benutzung vorübergehend behindert oder unterbrochen wird. Zudem sind alle Handlungen zu unterlassen, die die Gewässerunterhaltung unmöglich machen oder wesentlich erschweren würden. Entstehen durch die Handlungen der Gewässerunterhaltung Schäden am Eigentum (s. § 41 Abs. 4 WHG und § 68 Abs. 2 ThürWG), so hat der Geschädigte gegen die zur Unterhaltung verpflichtete oder beauftragte Person/ Unternehmen Anspruch auf Schadenersatz. Ferner möchten wir darauf hinweisen, dass nach § 38 Abs. 4 WHG die Eigentümer und Nutzungsberechtigten verpflichtet sind, die Uferbereiche/ Gewässerrandstreifen im Hinblick auf ihre Funktionen nach § 38 Abs. 1 WHG zu erhalten und diese so zu bewirtschaften, dass die Gewässerunterhaltung und die damit verbundenen Arbeiten nicht beeinträchtigt werden. Die Breite der Gewässerrandstreifen beträgt nach § 29 ThürWG, unabhängig von der Grundstücksgrenze, innerorts fünf Meter und außerorts zehn Meter von der Böschungsoberkante landeinwärts. Nach § 38 Abs. 4 Satz 4 WHG ist im Gewässerrandstreifen eine nicht nur zeitweise Ablagerung von Gegenständen (z. B. Gartenabfälle, Mähgut, Müll), die den Wasserabfluss behindern oder die fortgeschwemmt werden können, verboten.

Für Rückfragen oder Abstimmungen im Zusammenhang mit der angezeigten Gewässerunterhaltung stehen Ihnen die Mitarbeiter/-innen des Gewässerunterhaltungsverbands Hörsel/Nesse gern zur Verfügung.

Telefon: 036253 260790 E-Mail: [info@guv-hoersel-nesse.de](mailto:info@guv-hoersel-nesse.de)

Georgenthal, den 11.09.2024

gez. Bert Schwachheim

Geschäftsführer

## Sonstiges

### Neue Attraktion am Naturparkweg Leine-Werra

#### Panoramatafel werten Qualitätsweg im Naturpark auf

Vom 19. bis zum 22.09.2024 steht Heilbad Heiligenstadt und das Eichsfeld im Mittelpunkt des 122. Deutschen Wandertags, punktuell zu diesem Anlass wurden nun Panoramatafeln, die die Gebietskulisse erklären, aufgestellt. Die Vorstellung des Projektes mit allen Beteiligten erfolgte an den Dieteröder Klippen.

**Dieteröder Klippen.** Entlang des Naturparkwegs Leine-Werra, der als Qualitätsweg Wanderbares Deutschland zertifiziert ist, wurden jetzt an den Dieteröder Klippen, am Martinfelder Fenster und am Domblick bei Effelder Panoramatafeln errichtet. Diese bieten Wanderern umfassende Informationen über die Region und laden dazu ein, die Landschaft intensiver zu erleben. Orte, Höhenzüge oder markante Punkte am Horizont werden im Panoramabild mit Höhenangabe benannt.

„Darüber hinaus haben wir über einen QR-Code zu unserer Website verlinkt, auf der Informationen zum Weg und weiteren zu finden sind“, freut sich Uwe Müller, Sachbearbeiter für Tourismus in der Naturparkverwaltung.

„Bei der Materialauswahl wurde auf langlebiges Edelstahl zurückgegriffen und der Druck erfolgte direkt auf eine Metallplatte mit entsprechender UV-Beschichtung“, erläutert Martina Adler von der Firma hs match aus Eschwege, die für die Konzeption und Umsetzung verantwortlich war.

„Die drei Panoramatafeln wurden mit 10.500 Euro von der Thüringer Aufbaubank im Auftrag des Thüringer Wirtschaftsministeriums gefördert. Der Antrag und die Mittelverwaltung wurden über die Stadt Heilbad Heiligenstadt und das Wandertagsbüro abgewickelt“, ergänzt Jeannette Löser, Projektleiterin des Wandertages 2024.

Die Panoramatafel tragen somit zur Attraktivitätssteigerung des Wanderwegs und des Eichsfelds bei.



v.l.n.r. Feierliche Einweihung an den Dieteröder Klippen mit Herta Gerlach, Projektteam Deutscher Wandertag 2024, Martina Adler, hs match, Jeannette Löser, Projektleiterin Deutscher Wandertag 2024 sowie Uwe Müller und Paul Brandenburg von der Naturparkverwaltung.

## Zum Deutschen Wandertag:

### Barrierefreies Naturerlebnisangebot der besonderen Art

#### Ranger laden Menschen mit Sehbeeinträchtigung zu einer Führung in das Naturparkzentrum Fürstenhagen ein.

*Fürstenhagen.* Die Naturparkverwaltung Eichsfeld-Hainich-Werratal bietet im Rahmen des 122. Deutschen Wandertages für Menschen mit Sehbehinderung die Möglichkeit, die Natur mit allen Sinnen zu erleben. Der Tast- und Hörsinn stehen im Mittelpunkt dieser barrierefreien Veranstaltung, bei der die Teilnehmenden die Vielfalt des Naturparks auf besondere Weise entdecken können: riechend, tastend und hörend werden die verschiedenen Stationen auf dem Erlebnispfad in die Themenführung eingebunden.

Am 19. September um 14:00 Uhr und am 21. September um 10:00 Uhr wird das Angebot für jeweils 1,5 bis 2 Stunden durchgeführt. Maximal sechs sehbeeinträchtigte Teilnehmende zusätzlich einer Begleitperson können pro Termin teilnehmen. Anmeldungen für die Touren nimmt Uwe Müller, Mitarbeiter in der Naturparkverwaltung, Tel.: 0361 57391 5004 bzw. per E-Mail unter [uwe.mueller@nln.thueringen.de](mailto:uwe.mueller@nln.thueringen.de) gern entgegen.

Das Angebot wurde in Kooperation mit dem Blinden- und Sehbehindertenverband Thüringen e.V., Kreisorganisation Eichsfeld und der Naturparkverwaltung entwickelt. Das Naturparkzentrum Fürstenhagen ist zertifiziert von „Reisen für Alle“.



*v.l.n.r. Silke Senge vom Blinden- und Sehbehindertenverband Thüringen e.V., Kreisorganisation Eichsfeld, sowie die Naturpark-Ranger Paul Brandenburg und Christoph Heckeroth an einer Taststation auf dem Erlebnispfad im Naturparkzentrum Fürstenhagen. Foto: Uwe Müller, Naturparkverwaltung*

## Commerzbank-Umweltpraktikum im Nationalpark Hainich

### Umweltbildungsteam freut sich auch für 2024 wieder über Verstärkung

Bereits seit 1999 ermöglicht die Commerzbank mit dem Umweltpraktikum jungen Menschen, ein praktisches Open-Air-Semester im Nationalpark Hainich zu absolvieren. Die Commerzbank übernimmt dabei die Kosten für eine Unterkunft und zahlt den Studierenden eine Praktikumsvergütung. Der Nationalpark übernimmt die fachliche Betreuung. Die derzeitige Commerzbank-Umweltpraktikantin Pauline Gräbedünkel ist ein „alter Hainich-Hase“. Sie stellt sich im Beisein von Nationalparkleiter Rüdiger Biehl am Freitag, den 6. September, dem Leiter der Commerzbank-Beratungsfiliale Mühlhausen, Stefan Koch, vor.

22 Jahre alt wurde die aus Oberdorla stammende Studentin genau an diesem Tag. Sie war eine der Junior Rangerinnen der ersten Stunde. Etwa sieben Jahre lang streifte sie als Schülerin einmal im Monat mit den betreuenden Rangern durch den Nationalpark und erfuhr dabei viel über die einzigartige Flora und Fauna in Thüringens UNESCO- Weltnaturerbe. Ihre enge Verbundenheit mit der Natur drückt sich auch in ihrer Studienwahl aus: „Naturschutzbiologie, Wirtschaftswissenschaften und Nachhaltigkeitsmanagement“ an der Rheinland-Pfälzischen Technischen Universität Kaiserslautern-Landau.

Noch bis Ende Oktober wird sie das Umweltbildungsteam im Nationalpark tatkräftig bei den Schulklassenführungen unterstützen. Stefan Koch, Leiter der Beratungsfiliale Mühlhausen, sagt: „Naturschutz und Nachhaltigkeit sind heute von großer Bedeutung. Die Commerzbank möchte mit dem Umweltpraktikum ihren Teil dazu beitragen und jungen Menschen eine Gelegenheit bieten, spannende Arbeitsfelder kennenzulernen und dabei zahlreiche Erfahrungen zu sammeln, die für die spätere Berufswahl sehr wertvoll sein werden.“ Und weiter freut er sich: „Ich finde es toll, wie tief Pauline Gräbedünkel mit dem Hainich verwurzelt ist. Ich bin mir sicher, dass sie ihren Weg finden wird und wünsche ihr alles Gute für die Zukunft.“

Im November startet wieder der Bewerbungslauf für die Praktikumsplätze im kommenden Jahr. Bewerben können sich Studierende aller Fachrichtungen, die sich für den Schutz von Natur, Klima und Artenvielfalt begeistern und Spaß am Umgang mit Menschen haben.

Koordiniert wird das Umweltpraktikum vom Nationale Naturlandschaften e.V., dem Dachverband der deutschen Nationalparke, Biosphärenreservate und Wildnisgebiete.

Aktuell zählen 14 Nationalparke und acht Biosphärenreservate in ganz Deutschland zu den Projektpartnern des Commerzbank-Umweltpraktikums. Ansprechpartnerin im Nationalpark Hainich ist Carolin Mölich ([carolin.moelich@nln.thueringen.de](mailto:carolin.moelich@nln.thueringen.de)).

Weitere Informationen und Bewerbungen (ausschließlich online) unter [www.umweltpraktikum.com](http://www.umweltpraktikum.com)

*Cornelia Otto-Albers  
Pressesprecherin*



*Die neue Commerzbank-Umweltpraktikantin im Nationalpark Hainich, Pauline Gräbedünkel, mit Stefan Koch, dem Leiter der Commerzbank-Beratungsfiliale Mühlhausen, und Nationalparkleiter Rüdiger Biehl (rechts) Foto: Nationalpark-Verwaltung*

## Amt Kreuzburg

### Informationen



## Wir gratulieren

### 80. Geburtstag im Ortsteil Creuzburg

„Vom Standpunkt der Jugend ausgesehen  
ist das Leben eine unendlich lange Zukunft.  
Vom Standpunkt des Alters aus,  
eine sehr kurze Vergangenheit.“

Arthur Schopenhauer



Am 12. September 2024 feierte Frau Gertrud Kram aus dem Ortsteil Creuzburg ihren 80. Geburtstag. Herzliche Glückwünsche überbrachte der Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz auch im Namen des Bürgermeister der Stadt Amt Creuzburg. Wir wünschen Frau Kram nachträglich alles Gute und ganz besonders viel Gesundheit.



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla, Hinter der Kirche 1  
Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910  
(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)  
Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):  
0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

**Wochenspruch:**  
*Alle eure Sorge werft auf ihn, denn er sorgt für euch.*  
1. Petr. 5,7

### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen!

**Sonnabend, 14.9.**  
20.00 Uhr Nicolaikirche Creuzburg LICHTERNACHT

**Sonntag, 22.9.**  
10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst mit Pastorin Phieler

**Sonntag, 29.9.**  
13.30 Uhr Kirche Lauterbach Erntedankfest-Gottesdienst, danach Spaß und Spiel, Speisen und Getränke, Blasmusik

### Sonntag, 6.10.

10.30 Uhr Kirche Mihla Erntedankfest-Gottesdienst

Pfarrer Hoffmann ist krankheitsbedingt nicht im Dienst. Er wird vertreten von Pastorin Breustedt (036926 82459 / Handy 0152 08606695).

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an sie.



Lass es Liebe sein

## LICHTERNACHT

Sonnabend, 14. September 2024, 20 Uhr  
Nicolaikirche Creuzburg - 3€ Essen & Trinken.

### Konfirmation für Lauterbach und Mihla

27.4.2025 und 12.4.2026 jeweils 10.00 Uhr St. Martinskirche Mihla

Konfirmandenunterricht findet mittwochs 16.00 Uhr (7. Klasse) und 17.00 Uhr (8. Klasse) statt.

Zur jeweils ersten Stunde wird extra eingeladen. In den ersten Schulwochen wird noch kein Konfirmandenunterricht stattfinden. **Der Konfirmandenunterricht beginnt** mit der Lichternacht für alle Konf.: Kirche Creuzburg 14. September 20.00 Uhr. Für die 7. Klasse: Bitte meldet Euch per Brief oder Mail im Pfarramt Mihla zum Unterricht an. (Name, Adresse). Auch wer noch nicht getauft ist, kann kommen und sich dann während der 2 Vorbereitungsjahre vor der Konfirmation taufen lassen.

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchengemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

**Spendenkonten:**  
**Kirchengemeinde Lauterbach:**  
Raiffeisenbank Eisenach  
IBAN: DE83820 64088 0008013608  
BIC: GENODEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

**Kirchengemeinde Mihla:**  
Wartburgsparkasse  
IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507  
BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

Die Gemeindeglieder aus Mihla und Lauterbach,  
Diakonin Maria-Kristin Mende,  
Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf  
und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!

## Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchgemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg  
Klosterstraße 12  
Pastorin Breustedt  
Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und  
Nicolai-Treff-punkt 036926/ 719940

99831 Ifta  
Eisenacher Str.9  
Büro Ifta, Heike Schwanz  
Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de  
ifta@kirchenkreis-eisenach.de  
www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de  
die web-Seite der Nord-Region unseres Kirchenkreises finden Sie unter  
www.region-werra-hainich.de  
Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32  
Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15  
Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta  
Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra  
Pfarramtsbüro Ifta donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz  
Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr.12 von 10-12 Uhr, Angela Köhler

Wir grüßen Sie mit dem Bibelwort für die kommende Woche

*Unser Glaube ist der Sieg,  
der die Welt überwunden hat.* (1. Joh 5, 4c)

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

### Gottesdienste

#### Samstag, 21. September

17 Uhr Kirche Ifta, mit Taufe

#### Sonntag, 22. September

09.30 Kirche Pferdsdorf, ERNTEDANK

11.00 Kirche Spichra, ERNTEDANK

10.00 Kirche Krauthausen, ERNTEDANK

Die Kunden der Tafel in Eisenach (Caritas) freuen sich über Ihre Spenden. Sie können sie am Freitag und Samstag in die offenen Kirchen bringen.

#### Sonntag, 29. September

09.30 Nicolaikirche Creuzburg, ERNTEDANK

11.00 Kirche Scherbda, ERNTEDANK

10.00 Kirche Ifta, ERNTEDANK

Die Kunden der Tafel in Eisenach (Caritas) freuen sich über Ihre Spenden. Sie können sie am Freitag und Samstag in die offenen Kirchen bringen.

#### Kaffeetafel mit Thema

19. September 14.30 Nicolaitreffpunkt

#### Gemeindenachmittag in Pferdsdorf

19. September 14.30 im Pfarrhaus Pferdsdorf  
mit Diakonin Gaby Neuber

#### Besuchskreis in Scherbda

24. September 15 Uhr

#### Gemeindekirchenrat

Dienstag, 24. September 19.30 Pfarrhaus Scherbda

#### Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

#### Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

#### Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

#### Christenlehre:

##### montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

##### dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

### freitags

15.30 Entdeckerclub für Kinder ab 9 Jahre im Pfarrhaus Ifta

#### 1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

#### Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr  
dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00  
weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen  
Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.  
Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen  
und Helfer.



#### Kaffeetafel am Tag der Deutschen Einheit, 3. Oktober, Klostergartensaal Bitte um Kuchenspenden und Mitarbeit

#### Herzliche Einladung zu einem Vorbereitungstreffen am Montag, 23. September 17 Uhr im Nicolaitreffpunkt.

Die Stadt Creuzburg ist in diesem Jahr Gastgeberin der traditionellen Grenzwanderung. Nach der Wanderung soll es im Klostergartensaal eine Kaffeetafel und Herzhaftes vom Grill geben. Um die Ausrichtung der Kaffeetafel sind wir als Kirchgemeinde und Förderverein Nicolaikirche e.V. gebeten worden. Der Erlös ist für die geplante Renovierung der Nicolaikirche bestimmt.

Bitte bringen Sie Ihre Kuchenspenden am 3. Oktober in den Klostergartensaal zum Kaffeetrinken mit. Wer gern mitwandern möchte kann sie auch gern am Vormittag vorbei bringen.

#### Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2024 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie in bar entrichten:

Ifta: Donnerstag 14-18 Uhr im Pfarrhaus

Creuzburg Donnerstag 8-12 Uhr im Pfarrhaus

Freitag 10-12 Uhr im Nicolaitreffpunkt

Scherbda bei Rosi Cron nach Vereinbarung

Krauthausen bei Angela Köhler nach Vereinbarung

Pferdsdorf bei Annemarie Först nach Vereinbarung

Spichra bei Susanne Altenbrunn nach Vereinbarung

oder auf unsere Konten überweisen:

#### Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584

BIC GENODEF1EK1

#### Kontoumstellung ab 1. Oktober 2024

Ab 1. Oktober 2024 werden für unsere Kirchgemeinden die einzelnen Bankkonten in ein Gemeinschaftskonto beim Kreiskirchenamt Eisenach überführt. Nur die Kirchgemeinde Spichra ist nicht an das Gemeinschaftskonto angeschlossen.

Die Geldbestände bleiben natürlich im Eigentum der Kirchgemeinden. Damit Ihre Spenden und ihr Kirchgeld der von Ihnen gewünschten Kirchgemeinde zugute kommen verwenden Sie bitte die Bankverbindung zum Kreiskirchenamt Eisenach mit dem jeweiligen Zahlungsgrund:

#### Kontoinhaber: Kreiskirchenamt Eisenach

IBAN: DE90 5206 0410 0008 0018 55

BIC: GENODEF1EK1

Bitte geben Sie immer Ort und Rechtsträgernummer an:

#### Kirchgemeinde Creuzburg

2507 Creuzburg

#### Kirchgemeinde Scherbda

2551 Scherbda

#### Kirchgemeinde Ifta

2531 Ifta

#### Kirchgemeinde Pferdsdorf

2547 Pferdsdorf

#### Kirchgemeinde Krauthausen

2534 Krauthausen

**Es gilt eine Übergangsfrist bis 31. Dezember 2024.**

*Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindeglieder,  
Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Gaby Neuber,  
Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt.*



## Kindertagesstätten

### Sommerfest bei den Creuzburger Wichteln

Wichtelburg und Miniwichtel, beide Creuzburger Kindereinrichtungen feierten gemeinsam das diesjährige Sommerfest.

Die beiden Leiterinnen Michelle Schwanz und Petra Scheffel hatten sich mit ihren Teams eine Menge einfallen lassen und vorbereitet. Viel Unterstützung gab es von den Eltern. Kuchen und andere Angebote für Groß und Klein wurden vorbereitet, an den Verkaufsständen geholfen, Spiele unterstützt und noch viel mehr. Auch beim Aufbauen der Bühne und der Stände gab es viel Hilfe, Danke an die Mitarbeiter des Bauhofes um Ronny Schwanz.

Ja, und dann konnte es losgehen. Auf der Bühne traten die „Creuzburger Talente“ auf, so das Motto des Sommerfestes. Und die gab es reichlich, in allen Altersgruppen! Gut vorbereitet durch die Teams der Erzieherinnen, schön verkleidet mit tollen Kostümen und Auftritten, die immer wieder den Beifall der versammelten Eltern und Großeltern auslösten.

Nach dem Programm war Gelegenheit, eine Tasse Kaffee oder kühle Getränke zu sich zu nehmen, Kuchen oder Würstchen zu essen und die Räumlichkeiten der beiden Einrichtungen anzuschauen. Davon wurde reger Gebrauch gemacht. Auch die Stände mit ihren unterschiedlichsten Angeboten wurden gut besucht. Ein interessanter Nachmittag bei schönstem Sommerwetter.



Die Leiterinnen der beiden Kitas, Michelle Schwanz (rechts) und Petra Scheffel, eröffneten den Nachmittag und führten durch das Programm.



Ein Blick auf die Eltern, Großeltern und Gäste, die auf die kleinen Künstler auf der Bühne gespannt sind.



Und da sind sie, die „Creuzburger Talente“. Amt Creuzburg

### Jubiläumsfeiern im Mihlaer Cuxhof-Kindergarten

Gleich zwei Jubiläen gleichzeitig wurden in einer Festwoche ab dem 5. September bei den Mihlaer Cuxhofwichteln gefeiert. Einmal ging es darum, dass vor 40 Jahren der Kindergarten im Park des Roten Schlosses nach vorübergehender Bauzeit feierlich eröffnet wurde. Damals erfolgte der Umzug der Kinder und ihrer Erzieherinnen von der alten liebgewonnenen Holzbaracke in den damals neuen Betonbau. Leiterin war Frau Wenzel, die auch zu den Ehrengästen der Jubiläumsfeier gehörte.

Das zweite Jubiläum liegt nunmehr 30 Jahre zurück. Damals fasste der Gemeinderat Mihla den Beschluss, den ehemals kommunalen Kindergarten in die Trägerschaft des Arbeiter Samariter Bundes, ASB, zu legen.

Beides seien wichtige Entwicklungen gewesen, so die Meinung während des Festaktes am Vormittag des 9. Septembers im Kindergartenanlage.

Aber der Reihe nach.

Begonnen wurde die Festwoche mit einem Abend für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Ein tolles Event, wie auch der Geschäftsführer des ASB Südwestthüringen, Thorsten Junge meinte. Er lud alle Mitarbeiter zu einem Essen in einer Gaststätte der Wahl ein.

Am Montag, den 9. September, gab es dann den offiziellen Festakt zum Jubiläum im Festzelt vor der Kita im Cuxhof



Die Kinder mit ihrem bunten Programm auf der Bühne.

Viele Ehrengäste, ehemalige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, frühere Leiterinnen der Einrichtung, Geschäftsführer, Polizei und Feuerwehr, aber auch jetzige Partner und natürlich die Kinder und ihre Erzieherinnen, Elternvertreter und Kitaleitungen der Nachbarorte, alle trafen sich und hatten viel zu berichten. Dabei auch die Stadt Amt Creuzburg, vertreten durch ihren Bürgermeister Rainer Lämmerhirt und Ortsteilbürgermeister Toni Nickol und weitere Stadträte.

Ihren ersten Auftritt in der Öffentlichkeit hatte Frau Christin Bärenklau als neue Leiterin der VG Hainich-Werratal, die auch gleich die Chance nutzte, die Einrichtung nach dem Festakt zu besichtigen.

Ein tolles Programm wartete auf die Gäste: Ein mit viel Leidenschaft und Können vorgetragenes Eröffnungsglied, die Begrüßungsrede von Leiterin Susan Rohfeld, die Festrede von Geschäftsführer Thorsten Junge, Grußworte, so vom Bürgermeister und dem Landtagsabgeordneten Marcus Malsch sowie vom Landesvorstand des ASB, dann ein bemerkenswertes Programm der Kinder, die auf der Bühne zeigten, was für Talente in ihnen steckten.

Interessant auch das Podiumsgespräch unter Leitung von Jasmin Liebetrau, in dem es mit früheren und jetzigen Kitaleitungen, Herrn Junge, Bürgermeister und Ortsteilbürgermeister um die Geschichte der Kita ging.



Podiumsdiskussion mit ehemaligen und jetzigen Verantwortlichen für die Kita. Jasmin Liebetrau (rechts) moderierte die Runde.



Das Team der Erzieherinnen mit Susi Rohfeld (Zweite von Links) mit einem gemeinsamen Lied zum Abschluss.

Frau Wenzel konnte dabei mit ihren Erinnerungen einmal an die Zeit der Einrichtung in der DDR und in der „Wende“ gegenüber den jüngeren Teilnehmern viel Wichtiges und Nachdenkliches beisteuern und Ortsteilbürger meister Toni Nickol enthüllte ein bisher streng gehütetes Geheimnis aus seiner Zeit als Absolvent des Kindergartens.

Höhepunkt der Trachtentanz, den zwei Frauen des Mihlaer Heimatvereins, der Trachtengruppe, eingeübt hatten. Diese Partnerschaft besteht schon einige Jahre und ist sehr fruchtbringend. Dann gab es noch einige Überraschungen.

Geldspenden von der Sparkasse und vom Kirmesverein zur Unterstützung der pädagogischen Arbeit, Geschenke der Nachbarkindergärten und von weiteren Partnern und Freunden.

Den Abschluss machte dann ein Imbiss und natürlich noch viele Gespräche untereinander.

In der nachfolgenden Woche standen noch tägliche Veranstaltungen auf dem Programm. Für die Kinder sicher sehr aufregend, für die Erzieherinnen mit viel Arbeit verbunden.

Zum Wochenabschluss dann ein Tanzabend mit der Gruppe „Revanche“ und der „Tag der offenen Tür“.

Eine schöne Woche. Nun bleibt noch etwas Zeit, bis die 50jährigen Jubiläen anstehen.

Amt Creuzburg

## Schulnachrichten

### Minister besuchte die „Thomas-Müntzer“-Regelschule in Mihla

Der Elternbeirat hatte das Gespräch gewünscht, nun kam es zustande. Bildungsminister Helmut Holter besuchte die Mihlaer Schule. Mit ihm der Leiter des Schulamtes Westthüringen Wolfram Abbe´ und der zuständige Referent Herr Berg.

Von Seiten der Landeselternvertretung nahm Frau Koch teil.

Nach der Begrüßung durch die amtierende Schulleitung um Frau Schulz und Frau König und der Vorstellung weiterer Mitglieder der Schulkonferenz sowie von Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, der die Gesprächsrunde begleitete, erfolgte eine Begehung der Schule. Neben der Besichtigung des Gebäudes wurden auch mehrere im Unterricht befindliche Klassen besucht, wobei sich interessante Gespräche zwischen Schülerinnen und Schülern, Lehrern und Minister entwickelten.

Dann kam es zum angestrebten Gespräch, um das vor allem die Elternvertretung unter Leitung von Frau Salzmann gebeten hatte.



Minister Holter mit Frau Schulz von der amtierenden Schulleitung, Frau Salzmann vom Elternbeirat und Frau Koch von der Landeselternvertretung beim Rundgang durch die Schule.

In der offen und konstruktiv geführten Diskussion wurden alle aktuellen Themen der Mihlaer Schule, Lehrermangel, Stundenausfall, Streichen von Fächern auf der Stundentafel, Busprobleme und fehlende Schulleitung, angesprochen. Der Minister zeigte sich bestens informiert.

Wer natürlich erwartet hatte, Lösungen präsentiert zu bekommen, der wurde sicherlich enttäuscht. Vom Schulamt wurde dargestellt, mit welchen Möglichkeiten man versuche, die Probleme, die zum Teil auch aus der Vergangenheit resultierten, allmählich in den Griff zu bekommen. Aber alle Lösungsansätze werden keine sofortige Verbesserung der Situation erreichen.

Weitere Vorschläge wurden von den Eltern gemacht. Sicher wird man prüfen und auch über Abordnungen von Lehrern reden, was aber kaum etwas an der Situation fehlender Lehrer in ganz Thüringen ändern wird.

Nach gut zwei Stunden intensiver Gespräche verabschiedete man sich. Die Vertreter des Landes sicher mit mehr Verständnis für die Mihlaer Situation und die Lehrer und Eltern vielleicht mit dem Gefühl, viel für die Verbesserung der Situation unternehmen zu haben und der Gewissheit, dass man auch mit einer neuen Landesregierung weiter im intensiven und kritischen Gespräch bleiben wird.

Ortschronist Mihla

## Aus der Tourist-Information

### Creuzburger Veranstaltungshighlights im Herbst / Winter 2024

**22.09.2024**

10:30 Uhr Kindertheater „Der gestiefelte Kater“, Naturbühne Burg Creuzburg oder Festsaal\*

**27.09.2024**

19:30 Uhr Roland Jankowsky „Wenn Overbeck Kommt“, Klostergarten\*

**09.11.2024**

19:00 Uhr Travestieshow „Miss Starlight & Ensemble“, Klostergarten\*

**10.11.2024**

15:00 Uhr Herbstkonzert mit Yuliya Peters, Festsaal Burg Creuzburg\*

**16.11.2024**

15:00 Uhr Kindertheater „Der Froschkönig“, Festsaal Burg Creuzburg\*

**16.11.2024**

19:00 Uhr Abendtheater „Gretchen 89ff“, Festsaal Burg Creuzburg\*

**23.11.2024**

19:00 Uhr 20 Jahre Holger Mück und seine Egerländer, Klostergarten\*

**06.12.2024**

15:00 Uhr Weihnachten mit der Schäferfamilie, Klostergarten

**14.12./15.12.2024**

Historischer Weihnachtsmarkt auf der Creuzburg

**26.12.2024**

15:00 Uhr Weihnachtskonzert mit Yuliya Peters, Festsaal Burg Creuzburg\*

Alle mit \* gekennzeichneten Eintrittskarten erhalten Sie in der Tourist Information Creuzburg.

Für Rückfragen stehen wir gerne unter Tel. 036926 98047 zur Verfügung!

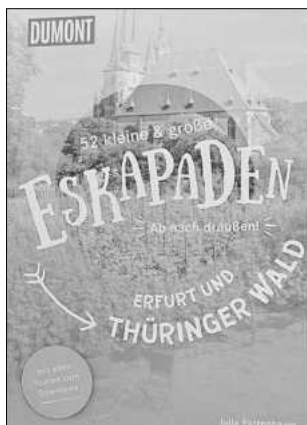
Tourist Information Creuzburg

## Neuigkeiten aus den Ortschaften

### Julia Patzenhauer aus Creuzburg stellte ihr erstes Buch zum Thema Reisen in Thüringen vor

Julia Patzenhauer, 1989 in Eisenach geboren und seit 2020 wieder Creuzburgerin, zurück in ihrer Heimatstadt, in der sie auch aufgewachsen ist, stellte unlängst ein bemerkenswertes Reisehandbuch im Verlag Dumont vor.

Die junge Frau machte nach ihrem Abitur am Elisabeth-Gymnasium in Eisenach 2012 ihren Abschluss für Tourismuswirtschaft an der damaligen Berufsakademie Eisenach und sammelte alsbald viele persönliche Erfahrungen in dieser Branche. Als Touristikerin in Thüringen machte sie sich mit den Schönheiten unserer Heimat vertraut. Neun Monate in Australien erweiterten ihre ganz spezielle Sicht der Dinge.



Links die Titelseite des Buches von Julia Patzenhauer, rechts bei der Vorstellung in der Creuzburger Bibliothek mit Bibliothekarin Frau Straube.

2023 hatte sie den Mut, sich selbständig zu machen und nun ist ihr erstes Buch auf dem Markt.

Aktiv ist Julia Patzenhauer auf ihrem Reiseblog [julietravels.de](https://julietravels.de), ebenso ist sie auf Instagram unter [@julies\\_travelblog](https://www.instagram.com/julies_travelblog) zu finden. In ihrem Buch unter dem Titel „52 kleine & große Eskapaden - Erfurt und Thüringer Wald“ beschreibt sie 52 Touren, die nicht alltäglich sind, aber jedem Leser deutlich machen, wie nah das Schöne in unserer Heimat zu finden ist.

Das Buch ist in drei Kapitel gegliedert, drei unterschiedliche Vorschläge für Ausflüge. Einmal Kurztripp, für einen freien Nachmittag, dann Ganztagestouren und für Anspruchsvolle Wander- und Erlebnisvorschläge mit Übernachtung.

Ihre Vorschläge sprechen vom Wandern, Radeln, Paddeln oder einfach nur vom Naturerlebnis. Es geht dabei nicht nur um Erfurt (dort lebte Julia einige Jahre), sondern auch um den Thüringer Wald, den Hainich, das Weimarer Land und den Kyffhäuser.

Das bemerkenswerte ist, dass Julia alle ihre Vorschläge persönlich bereiste und damit dem Leser auch mehr als genug Insiderwissen anbieten kann.

Hinzu kommen über 200 Fotos. Das Buch im Paperback regt regelrecht zum Schmökern ein und ist ein guter Begleiter bei allen Touren. Dazu tragen insbesondere die Orientierungs- und Übersichtskarten im Buch und GPX-Daten bei, die gern als Download verwendet werden können.

Nun übergab Juli Patzenhauer zwei ihrer Bücher jeweils an die Stadtbibliothek in Creuzburg und in Mihla. Dort können die neuen Bücher, versehen mit persönlicher Widmung, gern ausgeliehen werden.

Wer neugierig geworden ist auf die 52 Eskapaden, das Buch kann natürlich im Buchhandel, aber auch auf der Tourist-Info auf der Creuzburg und in Frankas Frisierstübchen in Creuzburg erworben werden.

Unsere Bibliothekarinnen Viola Straube und Grit Scheler begründeten die Buchvorstellungen auch mit einer zukünftigen Partnerschaft, die sicher auch bis zu Vorträgen reichen kann.

Passend zum Besuch der Bibliotheken in der Stadt Amt Creuzburg strahlte das Thüringen-Journal am gleichen Tag einen Film über das neue Buch und die Aktivitäten von Julia aus.

Der Beitrag kann gern auch über die MDR-Mediathek gesehen werden. Wir wünschen der jungen Frau, die in unserer Stadt auch gesellschaftlich aktiv ist, auf ihrem weiteren Weg viel Erfolg!

Stadt Amt Creuzburg

### Freibadsaison 2024 in Mihla mit einer kleinen Dankesfeier für die Mitarbeiter und Helfer abgeschlossen

Es ist eine gute Tradition, an den letzten Tagen der laufenden Freibadsaison alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, deren Partner und die Helfer zu einer kleinen Feier in das Bad einzuladen. Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, Ortschaftbürgermeister Toni Nickol und Schwimmmeisterin Isabel Endregat begrüßten dann auch alle, die der Einladung folgen konnten.

So konnte auf eine erfolgreiche und unfallfreie Saison verwiesen werden.

Die überdurchschnittlich heißen Wochen im Juli, August und nun auch im September ergaben trotz aller Bedenken zu Beginn der Saison einen erfolgreichen Abschluss.

Rund 28. 000 Badegäste besuchten das Mihlaer Bad und auch der Zeltplatz war immer gut gefüllt.

Wichtig sei, dass es auch 2024 eine unfallfreie Badesaison gegeben habe, so betonten die Vertreter der Stadt und Schwimmmeisterin Isabel.

Das sei vor allem dem Einsatz aller, den Rettungsschwimmern ebenso wie den Fachangestellten und den Kassiererinnen zu danken. Aber auch die Arbeit von Klaus Bärenklau, der zum wiederholten Male im Auftrag des Fördervereins für Sauberkeit und Ordnung im Bad sorgte, wurde gewürdigt.

Es gab wieder viel Lob für die Anlage von den Badegästen.

Daher gab es ausreichend Anlass, die erfolgreiche Saison 2024 mit einem gemütlichen Beisammensein ausklingen zu lassen.

Mit dabei auch Kioskbetreiber Fridtjof Rommeley. Er erläuterte das ständige Personalproblem beim Betreiben des Kiosks. Die Stadt wird mit ihm in Vorbereitung der neuen Saison Gespräche führen, wie die Wirkung des Schwimmbadkiosk gemeinsam verändert werden kann und soll.



Die diesjährige Schwimmbadbesetzung und die Helfer stellten sich gemeinsam zum Gruppenfoto.

Ortschronist Mihla



#### Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de), Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für den Textteil: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: [s.barth@wittich-langewiesen.de](mailto:s.barth@wittich-langewiesen.de) Verantwortlich für den Anzeigentel: Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Verlagsleiter: Mirko Reise Erscheinungsweise: wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWST.) beim Verlag bestellen. Hinweis: Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Zum 21sten Mal röhren die Traktoren in Ebenshausen

Das aus einer Schnapslaune geborene Preisackern in Ebenshausen ist schon längst zu einem Selbstläufer geworden. Nicht nur die Traktorenfans zog es daher am letzten Augustsamstag in den kleinen Werraort, auch viele Schaulustige, Interessierte und Neugierige stellten sich ein.

Darunter auch eine seit Jahren zunehmende Anzahl von Fachleuten und Liebhabern der alten Landtechnik.

Um 10.00 Uhr ging es los, wegen des Bearbeitungsstandes der Felder auf dem Oberfeld.

12 Traktoren der unterschiedlichsten Bauart und Alters machten sich dann an die Arbeit, unter den gestrengen Augen der Jury die Ackerfurche nach allen Regeln der Kunst zu ziehen. Die Vorschriften für ein erfolgreiches Ackern sind sehr genau. Die gerade gezogene Furche ist wichtig, aber auch die Art der gepflügten Schollen.

Bemerkenswert: Es gibt an diesem Morgen keine Altersbeschränkung. So sitzt der bereits erfahrene Landwirt ebenso auf dem Fahrersitz wie junge Mädchen und Nachwuchspflüger.

Nachdem die Jury alles genau bewertet hat, werden dann am Abend die diesjährigen Preisträger verkündet und geehrt.

Dazu ein Extrabericht.

Aber das Fest läuft am Nachmittag noch auf die nächsten Höhepunkte zu. Spiele, Spaß, Unterhaltung, Essen und Trinken auf dem Anger, dazu die dort abgestellten Traktoren, eine Augenweide. Spezielle Wettkämpfe laden zum Mitmachen ein. Gummy-Stiefel-Weitwurf oder Traktorenziehen, Kinderschminken und Hüpfburg, Geschicklichkeitswettbewerbe mit dem Bagger und die Vorführung der historischen Dreschmaschine, die Angebote sind so, dass tatsächlich für jeden etwas dabei ist.

Die „Rosenkönigsmusikanten“ spielen auf und die Traktoren drehen durch den Werraort eine Runde.

Nach der abendlichen Siegerehrung stand dann auch der Angertanz auf dem Programm. Die Ebenshäuser sind Meister für solche Veranstaltungen und auch das diesjährige Preisackern wurde wieder ein guter Erfolg.



Die Jugend auf dem Traktor.

Amt Creuzburg

## Siegerehrungen beim Preisackern und Traktorenschau

Die Jury hatte in diesem Jahr beim Preisackern in Ebenshausen richtig viel zu tun.

12 Teilnehmer verlangten eine entsprechende Bewertung und die Fachleute der Jury machten es sich nicht leicht.

Am Ende stand dann fest:

Auf dem 3. Platz ging Leon Tobisch ins Ziel, Platz 2 wurde Arne Harseim zuerkannt und der Sieger des Diesjährigen Wettbewerbs wurde Elias Laun.



Siegerehrung des diesjährigen Preisackerns in Ebenshausen: Leon Tobisch, Sieger Elias Laun und Arne Harseim, Foto Familie Harseim.

Bei der abschließenden Siegerehrung gab es viel Beifall von den Gästen und den anderen Teilnehmern.

Inzwischen waren auf dem Anger die Traktoren zur Schau aufgefahren. Darunter so manches seltene Stück, alle aber gepflegt und betriebsbereit, wie der anschließende Umzug bewies.



Blick über das Oberfeld zu den Wettkampfstätten.



Fachmännische Begutachtung der Technik vor dem Start.



Amt Creuzburg

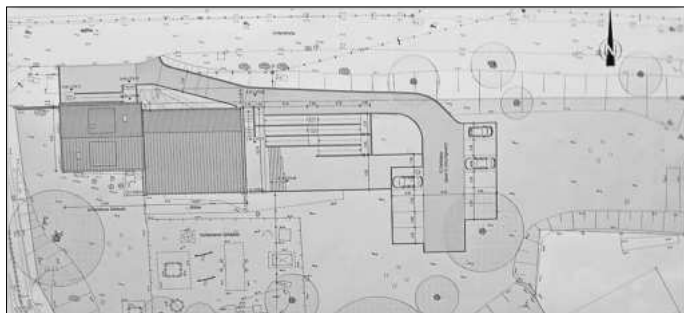
## Startschuss für den Anbau des Multihauses im Scherbda

Nur eine Woche, nachdem Staatssekretär Torsten Weil den Fördermittelbescheid übergeben hatte, rückten die Bagger an Scherbda an.

Zuerst wurde die Zufahrt zur Baustelle hergerichtet. Der Bereich östlich des Multihauses ist nun Baustelle, was auch bedeutet, dass der dortige Spielplatz für geraume Zeit nicht genutzt werden kann.

Die mit den Rohbauarbeiten beauftragte Firma wird allerdings zügig arbeiten. Sie liefert zurzeit im Umbau der Creuzburger Praetoriussschule zum Verwaltungssitz schon eine sehr effektive Arbeit.

Nachfolgend der Plan für den Erweiterungsbau.



Baubeginn in der ersten Septemberwoche.



Amt Creuzburg

## Seniorenfahrt 2024

Mit dem Busunternehmen Gabriel fuhren wir pünktlich in Scherbda ab und nahmen an 2 Zustiegen in Creuzburg viele Senioren (innen) mit. Im Schäferhof in Oberhone wurden wir freundlich begrüßt. Mit Kaffee satt und 4 verschiedenen Sorten leckeren Kuchens begann der zweite Teil des Nachmittages. Ein heiteres Zwei-Personen-Theaterstück bildete den 3. Teil.

Hier konnten die Lachmuskeln trainiert werden. Ein großer Applaus bezeugte, dass es allen gefallen hat. Nun ging unser Ausflug weiter nach Sontra in die Gaststätte zur „Kernigen Kirsche“ oder auch „Kirschtraum“. Das vorbestellte Essen war, trotz der Seniorenteller, reichlich und gut. Gut gesättigt traten wir die Fahrt in die heimischen Gefilde an und konnten unseren Bus, wie vorher gesagt, von Scherbda nach Hause schicken.

Dank an den Fahrer.

Dank auch an das Seniorenbüro Bad Salzungen und vor allem an unseren Bürgermeister R. Lämmerhirt für die finanzielle Unterstützung. Viele sagten beim Ausstieg „Danke“, was für mich bedeutet, dass es gefallen hat.

An dieser Stelle habe ich noch eine Bitte. Wenn ihr jemanden wisst, der diese Fahrten für unsere Senioren organisieren möchte, also mich ablösen würde, wäre ich sehr dankbar. Natürlich bekäme diese Person meine volle Unterstützung.

Ich wünsche Euch allen noch ein gesundes restliches Jahr 2024 und kommt gut ins Jahr 2025, wo wir uns hoffentlich, ohne größere Gebrechen, wiedersehen können.

Liebe Grüße, Christa

## Schlaglichter aus dem Amt Creuzburg

### Ebenshäuser Steg erhält neuen Bodenbelag

Die Arbeiten am Ebenshäuser Steg sind inzwischen gut voran gekommen. Die beidseitigen Geländer sind erneuert, am Bau der Außenhauten wird gearbeitet.

Parallel dazu beginnen die Vorbereitungen für das Verlegen der neuen Bodenplatten. Dazu müssen die Balkenaufgaben der Träger freigelegt werden. An einigen Bereichen wird es nötig sein, die Stabilität der Träger zu verbessern, ehe die Bodenplatten mit Nut und Feder aufgelegt werden.

Die Arbeiten am Steg laufen im Zeitplan.



### Anbau am Creuzburger Feuerwehrgerätehaus wächst

Die Putzarbeiten sind abgeschlossen, das neue Dach liegt und Arbeiten im Innenbereich des Anbaus sind im vollen Gang. Hier arbeiten die Baufirmen Hand in Hand.

Als zweite Baustelle kommt in den nächsten Tagen nun die Erneuerung des Treppenhauses im benachbarten Gebäude hinzu. Der Ausgang zu den Diensträumen der Creuzburger Feuerwehr muss dringend erneuert werden, da bei jedem Starkregen Wasser durch die Glaskonstruktion eindringt. Der Stadtrat hatte hierzu die Bauleistungen bereits vergeben.

### Grundhafter Ausbau der Frankenrodaer Flurscheide wird im Bauausschuss vorgestellt

Die Planungen für den grundhaften Ausbau der Straße an der Frankenrodaer Flurscheide sind abgeschlossen. Die Arbeiten werden als Gemeinschaftsaufgabe zwischen dem WAZ Obereichsfeld für Kanal- und Trinkwasseranschlüsse und der Stadt für Straße, Gehwege und Beleuchtung vorbereitet.

Die Planer stellen das Gesamtkonzept im Bauausschuss vor. Dann beginnt die Ausschreibung der Bauarbeiten und noch in diesem Jahr sollen die Vergabebeschlüsse im Stadtrat gefasst werden.



Am Anbau des Feuerwehrgerätehauses in Creuzburg wird der Innenausbau des Daches vorangetrieben.

### Planungen für den Ausbau der Oberen Lohfeldstraße abgeschlossen

Parallel zu den Vorbereitungen für den Ausbau der Flurscheide in Frankenroda stehen auch die Planungen für den Ausbau der Oberen Lohfeldstraße in Mihla vor dem Abschluss.

Auch diese Arbeiten sollen noch in diesem Jahr zur Vergabe gebracht werden.

Die Aufbringung der Verschleißdecke in der Schornstraße hat sich wegen Personalprobleme der Baufirma erneut verschoben. Nun wird als Ausführungstermin die 2. Oktoberwoche festgelegt. Genauere Infos an die Anwohner erfolgen rechtzeitig durch Postwurfsendung. Die Straße wird dann für zwei Tage nicht befahrbar sein.

### Erneuerung des Fußweges auf der Mihlaer Pfarrwiese beginnt

Im September geht es nun endlich los. Die Erneuerung des Gehweges über die Pfarrwiese beginnt.

Zuerst werden die alten Betonplatten entfernt. Ein Kabelgraben für die vorgesehene Beleuchtung des Fußweges entsteht.

Geplant ist der Ausbau des Weges mit wasserlöslicher Decke und das Aufstellen von mehreren Beleuchtungsmasten.

Amt Creuzburg

## Veranstaltungen

### Einladung zum Bildvortrag „Das alte Mihla“

am Mittwoch, den 25. September 2024, 18.00 Uhr, im  
Sitzungszimmer der Bibliothek Mihla.



Blick auf Mihla, Reinhard Ernst, 1948.

Mihlas Orchronist Rainer Lämmerhirt berichtet anhand vieler Fotos über Geschichten und Geschichte aus Mihla. Der Eintritt ist frei, Spenden sind gern gesehen!

Um 19.00 Uhr findet anschließend die Mitgliederversammlung mit  
Vorstandswahl des Fördervereines der Bibliothek Mihla

statt. Auch hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Förderverein der Bibliothek Mihla

### Miss Starlight und Ensemble - extra vom Planeten Travestiezia nach Creuzburg

#### „Die großartige Travestieshow 2024“

Lassen Sie sich von Miss Starlight und ihren bezaubernden Kolleginnen entführen ins Universum der Travestie am Sa., 09.11.24 ins Bürgerhaus Kloostergarten nach Creuzburg.

Begeben Sie sich auf eine einzigartige Reise in eine andere Welt und lassen Sie sich begeistern von einer grandiosen Bühnenshow mit internationalen Travestiestars aus den bekanntesten Cabarets.

Es erwartet Sie eine Revue der Extraklasse mit atemberaubenden Kostümen, frech, frivol und pikant. Eine Mischung aus Comedy, Gesang, Tanz, Parodie und Show.

Wir bieten Ihnen die perfekte Illusion und 100% Lachmuskeltgarantie!

In dieser absolut neu gestalteten Revue jagt ein Highlight gleich das Nächste.

Lassen Sie sich mitreißen von dieser rasanten und imposanten Show. Erleben Sie mit Miss Starlight die Frauentagsshow neu mit Entertainment pur.

Wir bieten Ihnen einen unvergesslichen Abend im Universum der Travestie.



Kommen, Spaß haben und die Lachmuskeln nicht vergessen einzupacken!!

Karten gibt es bereits ab 39,90 € an Tischen.

Bürgerhaus Kloostergarten Creuzburg

Sa., 09.11.2024

Beginn: 19.00 Uhr Einlass: 18.00 Uhr

**VVK: Touristinfo auf der Creuzburg**

Tel. 036926 - 98047, Ticketshop Thüringen

Tel. 0361 - 2275227 sowie an allen bek. VVKstellen.

## Holger Mück und seine Egerländer Musikanten

### 20 Jahre Jubiläumstour - Blasmusik aus Leidenschaft -



Nach dem großen Erfolg in 2023 wird am Samstag, 23.11.24, das Bürgerhaus Kloostergarten wieder zum Schauplatz eines großen musikalischen Spektakels, das die Herzen der Zuhörer sehr viel höher schlagen lässt. Das renommierte Orchester Holger Mück und seine Egerländer Musikanten wird an diesem Abend im Rahmen ihrer Jubiläumstour ihre mitreißende Darbietung präsentieren und die Besucher in eine Welt voller Klänge und Emotionen entführen.

Holger Mück, ein begnadeter Dirigent und Musiker, hat es geschafft, die Tradition der Egerländer Blasmusik auf eine moderne und mitreißende Weise zu interpretieren. Mit seinem außergewöhnlichen Orchester hat er bereits zahlreiche Erfolge gefeiert

und sich einen Namen in der Musikszene gemacht. Diese einzigartige Kombination aus traditionellen Klängen und zeitgemäßer Präsentation begeistert bereits ein breites Publikum deutschlandweit.

Das Konzert in Creuzburg verspricht ein unvergessliches Erlebnis zu werden. Holger Mück und seine Egerländer Musikanten werden ihr breitgefächertes Repertoire präsentieren, das von mitreißenden Polkas und Walzern bis hin zu gefühlvollen Melodien reicht.

Durch das Programm führt wie immer die charmante Sängerin und Moderatorin Sandra Spindler, aus ihrem Duett mit Holger Mück und seinem weiteren Gesangspartner Kalle Belz erschließt sich ein Trio, dessen Harmonie einfach zum Verlieben ist. Seien Sie dabei und sichern Sie sich schon jetzt Ihre Karte im Vorverkauf für dieses einmalige Musik-Ereignis. Die Sitzordnung befindet sich an Tischen, an denen Sie gerne bedient werden.

### **Bürgerhaus Kloostergarten Creuzburg**

Sa., 18.11.2023 Einlass: 18.00 Uhr Beginn: 19.00 Uhr

### **VVK: Touristinfo Creuzburg auf der Burg**

Tel. 036926-98047, Ticketshop Thüringen

Tel. 0361-2275227 sowie wie an allen bek. VVKstellen.

## Vereine und Verbände

### Einladung zur Burgenfahrt 2024

In diesem Jahr führt der Burg- und Heimatverein Creuzburg e.V. für seine Mitglieder wieder eine Burgenfahrt durch. Dafür haben wir das Reiseunternehmen „Gabriel- Reisen“ gewinnen können.

Der Termin ist am **28.09.2024**.

Die Abfahrt erfolgt um **07:30 Uhr vom Markt Creuzburg**.

Dieses Mal geht es in das Kloster Memleben mit Kaiserpfalz.

Das Mittagessen werden wir in der Gaststätte „Storchennest“ einnehmen. Am Nachmittag ist eine Besichtigung der Stadtkirche St. Marien in Freyburg geplant. Ein Bummel durch Freyburg kann dann bis zur Rückfahrt um 17:30 Uhr selbst geplant werden.

Wir bitten, wie bisher auch, vorab um eine entsprechende Kostenbeteiligung, eine Anmeldung bei Eileen Bomberg oder Wolfgang Bischoff per Telefon 036926 72085 bzw. auch in der WhatsApp- Gruppe.

Zur Zeit gibt es noch ein paar freie Plätze, die auch von Nichtmitgliedern genutzt werden können. Freie Plätze und Preise bitte bei den genannten Personen erfragen.

*Der Vorstand*

### WTV Creuzburg / MP 12.09.2024 / Kittelsthal



Meine Herren, heute war ein sehr durchwachsenener Tag. Sehr kühl, ein bisschen Sonne, viel Regen, Wind und eine Höhle zum aufwärmen. Ja wo gibt es denn so was? In Kittelsthal!!

Die dortige Tropfsteinhöhle hat eine ganzjährige Temperatur von plus 11°C. Besonders im Winter sehr angenehm.

Diese Tropfsteinhöhle stand heute neben dem dortigen Panoramaweg auf unserem Programm.

Die Höhle ist natürlichen Ursprungs und wurde beim Abbau von Schwespat( Baryt), 1888 entdeckt, und schon 1894 - 1896 zur Schauhöhle ausgebaut. Nach langjähriger Schließung, im Jahr 1992 wieder für den Besucherverkehr geöffnet.

Möglich wurde dies nur durch Privatinitiative einiger Kittelsthaler Bürger, (wie so oft). Von unserem Höhlenführer erfuhren wir viel Wissens-wertes über Geologie und Geschichte der Tropfsteinhöhle Kittelsthal.

So sind die umliegenden Berge Kalksteinriffe welche sich vor ca. 258 Millionen Jahren zu Zeit des Zechsteinmeeres bildeten. Diese ganze Gegend ragte damals als Insel aus dem Wasser. Die subtropischen bis tropischen Klimabedingungen und das flache Meer, waren ein idealer Lebensraum für Rifforganismen. Diese sogenannte „Ruhlaer Insel“ kann man noch heute bei einer Wanderung auf der gleichnamigen GeoRoute erkunden. Allerdings sollte man dafür etwas Zeit mitbringen. Die Spuren des Bergbaus lassen sich auch heute noch in der Tropfsteinhöhle nachvollziehen. Zu erreichen ist die Höhle über einen 90m langen Schrägstollen mit über 100 Stufen. In der Schauhöhle kann man Tropfsteine unterschiedlichster Ausprägung bewundern, so auch äußerst seltene „Excentriques“, also Sinterbildungen ( in Deutschland einmalig). Der begehbare Teil selbst, stellt nur etwa 20% des bekannten Höhlensystems dar. Der „Rest“ steht als reine Forschungshöhle zur Verfügung. Wer über Interesse und einen mittleren dreistelligen Betrag verfügt, könnte sich mit BITTE BITTE an einer solchen Forschungsexpedition beteiligen. Aber zur Beachtung: Da unten ist es dunkel, eng und nass!!! Zurück an der Oberfläche wurden wir von freundlichem Aprilwetter begrüßt und so machten wir uns auf den Panoramaweg. Kaum im Wald, - Regen. Also Wetterschutz ausgepackt, - kein Regen.

So ging das eine Weile, bis sich der Regen einregnete und wir beschlossen unsere gebuchte Gastronomie aufzusuchen. Kaum das Gasthaus erreicht, - Sonne. Wir sind aber nicht wieder zurück, sondern ins Gasthaus „Zur Tropfsteinhöhle“. Ein wenig vor der Zeit, - macht nix, trinken wir eben ein Bier mehr. Die Wirtin überraschte uns mit einer geheizten Gaststube und unsere Getränke ließen nicht lange auf sich warten. In der Küche wurde schon fleißig gewerkelt, hatten wir auch hier vorbestellt. So hatten wir doch bei besten Service, einen schönen Aufenthalt.

Meine Herren, unsere nächste MP: 10.10.2024

Unsere Tour voraussichtlich:

Eisenach Karlskuppe - Rabenhöhle - Langer Zug - Hörschel - Spichra - Creuzburg. Einladung folgt.

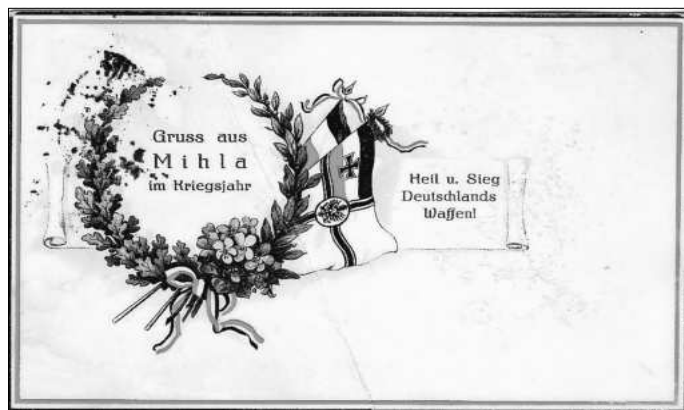
Frisch auf,



## Historisches

### Ansichtskarten erinnern an die Zeit des 1. Weltkrieges

Kaum zu glauben, während des I- Weltkrieges von 1914 bis 1918 wurden von der Reichspost auch Postkarten vertrieben, auf denen die Angehörigen ihren „im Felde“ stehenden Söhnen, Ehemännern und Brüdern einen vorgedruckten Gruß zukommen lassen konnten! Spätestens mit dem Kriegsjahr 1916 und den furchtbaren Verlusten in den Materialschlachten bei Verdun und an der Somme dürften solche Art von Wünschen allerdings bald außer Mode gekommen sein.



Ein Gruß aus der Heimat an die Angehörigen im Felde... Makaber, wenn man den Ausgang des Krieges denkt. Der „Ehrenkranz“ wurde sehr rasch zum Trauerkranz...

1918 endete der Weltkrieg mit dem Sturz des Kaiserreiches. Aus den schwarz- weiß - roten Fahnen wurden nun die schwarz - rot - goldenen der Weimarer Republik.

Aber schon 1922 wurde eine Postkarte aufgelegt, die das gerade ein Jahr zuvor errichtete „Kriegerdenkmal“ für die 71 gefallenen Mihlaer zeigt. Zu dieser Zeit waren gerade die letzten Kriegsgefangenen aus Frankreich zurückgekehrt. Die Karte erfreute sich großer Nachfrage und wurde bis in die 30er Jahre oft verschickt. Dann kündigte sich schon ein neuer Krieg an...



Das Kriegerdenkmal für die Gefallenen des 1. Weltkrieges. Die Symbolik stimmte: Der gefallene Soldat und die trauernde Witwe. Allerdings blickt der Adler, wenn es denn das Wappentier darstellen soll, in die falsche Richtung. Zufall oder Mihlaer Deutung des Krieges?

Ortschronist Mihla

## Dies und das

### Dank an alle Wahlhelfer

Thüringen hat gewählt.

Nun müssen die Parteien und deren gewählte Kandidaten das Ergebnis in aktive Politik umsetzen.

Vielen Dank an alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer im Amt Creuzburg, in den Wahlbüros in Creuzburg, Mihla, Scherbda und Ebenshausen Frankenroda.

Die Wahlverlauf reibungslos.

Ein weiteres Dankeschön an die Mitarbeiter der Verwaltung der VG, die ihren Job im Briewahlbüro oder in den einzelnen Wahlbüros vorbildlich gemacht haben.



Rainer Lämmerhirt  
Bürgermeister Amt Creuzburg



## Bemerkenswerte Bilder unserer Feuerwehren

Die fünf Feuerwehren des Amtes Creuzburg verfügen über eine gewaltige Schlagkraft. Das wurde deutlich sichtbar, als sich alle Fahrzeugen der beiden Stützpunktwehren und der drei Ortsfeuerwehren zu einem gemeinsamen Fototermin mit den am Sonntagmorgen verfügbaren Kameradinnen und Kameraden zu Gruppenfotos stellten.

Ausgewählt hatten die Wehrleitungen um Stadtbrandmeister Thomas Andres die Creuzburger Werrabrücke mit der Liboriuskapelle als Hintergrund. Als Fotografen konnte der in Creuzburg bekannte André Regenspurger gewonnen werden. Er hatte viel zu tun, bis alles so gerichtet war, dass die Apparate arbeiten konnten. Die Fotos sollen zukünftig für Flyer der Wehren aber auch als Erinnerungsgeschenke bei Auszeichnungen genutzt werden.



Die Mihlaer Wehr mit ihren Fahrzeugen.



Das finale Fotos aller Wehren, Foto André Regenspurger.  
Amt Creuzburg

## Krauthausen

### Informationen

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am  
**25. September um 18.30 Uhr**  
im Dorfgemeinschaftshaus Krauthausen statt.

*gez. Galus  
Bürgermeister*

### Vereine und Verbände

#### Heimatverein Krauthausen e.V.

Der Heimatverein Krauthausen e.V. bedankt sich bei dem ehemaligen Bürgermeister Frank Moenke für die über 15 Jahre sehr enge, engagierte, vertrauensvolle und stets gewinnbringende Zusammenarbeit. Durch die jederzeit offenen Türen des nun Altbürgermeister Moenke konnten viele Projekte gewinnbringend umgesetzt werden. Hierbei möchte ich sein, stets offenes Ohr und seine wohlwollende Art und Weise hervorheben!

Durch Frank Moenke konnte sich die Einheitsgemeinde zum großen Teil weiterentwickeln und dies zum Wohle aller Einwohner und Einwohnerinnen.

Dafür möchte ich mich im Namen des Heimatvereins Krauthausen e.V. bedanken und wünsche Frank Moenke für seine Zukunft alles erdenkliche Gute!

Für unseren neuen Bürgermeister Ralf Galus wünsche ich einen guten Start ins Amt mit dem stets nötigen Fortüne.

Es grüßt herzlich

*Hagen Köhler-Roth  
Vorsitzender Heimatverein Krauthausen e.V.*



## Bischofroda

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8

Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293

E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

*Unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat.  
1. Johannes 5, 4c*

Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch und laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

#### Sonntag, 22. September

10.00 Uhr Berka Taufgottesdienst

#### Sonntag, 29. September, Erntedankfest

09.30 Uhr Berka

11.00 Uhr Bischofroda

14.00 Uhr Ütteroda

#### Sonntag, 13. Oktober

10.00 Uhr Bischofroda

14.00 Uhr Ütteroda

#### Sonntag, 20. Oktober

10.00 Uhr Berka

#### Freitag, 25. Oktober

09.30 Uhr Berka Kirmesburschenandacht

#### Sonntag, 27. Oktober

09.30 Uhr Berka Gottesdienst zum Kirchweihfest

#### Donnerstag, 31. Oktober, Reformationsfest

10.00 Uhr Bischofroda

#### Sonntag, 3. November

14.00 Uhr Berka Verabschiedung von Pastorin Voigt in den Ruhestand

#### Gemeindenachmittag

Donnerstag, 10. Oktober, um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

#### Friedensgebet



**Mittwochs 18.00 Uhr nach dem Abendläuten in der Kirche Bischofroda**

Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur stillen Einkehr und zum Gebet ein.

#### Taizé-Andacht



**Sonntag, 27. Oktober**

17.00 Uhr Kirche Hötzelsroda

**Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!**

#### Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

#### Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

*Volks- und Raiffeisenbank*

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

*Wartburgsparkasse*

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

*Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder, Diakonin Maria-Kristin Mende, Organist und Chorleiter Wieland Fischer und Pastorin Christine-Dorothea Voigt*

## Lauterbach

### Informationen

#### Die GlasfaserPlus GmbH baut in Lauterbach Glasfaser-Anschlüsse

Die GlasfaserPlus GmbH wird ab 2026 in der gesamten Gemeinde Lauterbach Glasfaseranschlüsse bis ins Haus bauen. Bürgermeister Bernd Hasert und die GlasfaserPlus GmbH haben dazu am 04.09.2024 eine gemeinsame Erklärung unterzeichnet. Die GlasfaserPlus GmbH ist ein Gemeinschaftsunternehmen der Deutschen Telekom und IFM Investors.



Ein Glasfaseranschluss überträgt stabil und zuverlässig Daten in Gigabitgeschwindigkeit. Das neue Netz erlaubt eine Downloadgeschwindigkeit von 1 Gbit/s. Damit können alle bekannten Anwendungen problemlos genutzt werden. In Zukunft werden sogar noch höhere Geschwindigkeiten möglich sein. Denn die Bandbreite auf einem Glasfaserkabel ist nahezu unbegrenzt.

#### Kostenloser Anschluss der Immobilie während der Ausbauphase

Die GlasfaserPlus schließt eine Immobilie während der Ausbauphase kostenfrei an, wenn Kundinnen oder Kunden einen Glasfaser-Tarif abschließen. Die GlasfaserPlus benötigt in diesem Fall lediglich eine Genehmigung, den Anschluss herstellen zu dürfen, weil die Arbeiten dafür auf Privatgrund geschehen. Die Beauftragung funktioniert folgendermaßen: Kunden buchen bei einem Telekommunikationsanbieter (aktuell Telekom, weitere werden folgen) einen Glasfaser-Tarif. Der wiederum nimmt Kontakt mit der GlasfaserPlus auf und kümmert sich um die Genehmigung und die Details.

Bei einer Buchung nach der Ausbauphase werden in der Regel Kosten für den Hausanschluss erhoben, bei der Telekom betragen diese z.B. einmalig 799,95 Euro.

Interessenten können sich bei der Telekom bereits unter [www.telekom.de/highspeed-interesse](http://www.telekom.de/highspeed-interesse) vormerken lassen.

Termine für geplante Bürgerinfoveranstaltungen und weitere Informationen zum Glasfaserausbau in der Gemeinde werden rechtzeitig vor Beginn der Bautätigkeiten durch weitere Veröffentlichungen hier im Amtsblatt bekanntgegeben.

# Werratal-Nachrichten

## Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 20

Samstag, den 21. September 2024

Nr. 28

### Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses der Gemeinde Berka vor dem Hainich

Bei der Bürgermeisterwahl am 01. September 2024 wurde folgendes Wahlergebnis durch den Gemeindevwahlausschuss festgestellt:

#### Gemeinderatswahlen (Mehrheitswahl)

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Wahlberechtigte insgesamt | 598 |
| Zahl der Wähler           | 460 |
| Ungültige Stimmabgaben    | 30  |
| Gültige Stimmabgaben      | 430 |

#### Von den gültigen Stimmabgaben entfielen auf:

| Lfd. Nr. | Vor- und Nachnamen der Personen und/oder Bewerberinnen und Bewerber in der Reihenfolge ihrer Stimmzahl; ggf. mit weiteren Angaben zur Person | Stimmen    |
|----------|--|------------|
| 1        | Grimm, Christian, 1980   | 380        |
| 2        | Lämmerhirt, Jan  | 37         |
| 3        | Brückmann, Thomas  | 5          |
| 4        | Döbel, Thomas  | 2          |
| 5        | Schaub, Lutz   | 2          |
| 6        | Langert, Hubert  | 1          |
| 7        | Hartung, Rene  | 1          |
| 8        | Birchner, Vitus  | 1          |
| 9        | Deubner, Silvia  | 1          |
|          | <b>zusammen</b>  | <b>430</b> |

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

**Grimm, Christian**

Er ist zum Bürgermeister gewählt.

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landratsamt Wartburgkreis, Kommunalaufsicht, Erzberger Allee 14, 36433 Bad Salzungen wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die schriftliche Erklärung ist vom Anfechtenden persönlich und handschriftlich zu unterzeichnen und im Original einzureichen. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Berka vor dem Hainich, den 10. September 2024

*Bachmann*  
Wahlleiterin

### Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses der Gemeinde Nazza

Bei der Bürgermeisterwahl am 01. September 2024 wurde folgendes Wahlergebnis durch den Gemeindevwahlausschuss festgestellt:

#### Gemeinderatswahlen (Mehrheitswahl)

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Wahlberechtigte insgesamt | 437 |
| Zahl der Wähler           | 339 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Ungültige Stimmabgaben | 27  |
| Gültige Stimmabgaben   | 312 |

#### Von den gültigen Stimmabgaben entfielen auf:

| Lfd. Nr. | Vor- und Nachnamen der Personen und/oder Bewerberinnen und Bewerber in der Reihenfolge ihrer Stimmzahl; ggf. mit weiteren Angaben zur Person | Stimmen    |
|----------|--|------------|
| 1        | Fischer, Marcus, 1988  | 305        |
| 2        | Bähringer, Matthias  | 4          |
| 3        | Bätzold, Gerald  | 1          |
| 4        | Fischer, Lars  | 1          |
| 5        | Ziegenhardt, Pierre  | 1          |
|          | <b>zusammen</b>  | <b>312</b> |

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

**Fischer, Marcus**

Er ist zum Bürgermeister gewählt.

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landratsamt Wartburgkreis, Kommunalaufsicht, Erzberger Allee 14, 36433 Bad Salzungen wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die schriftliche Erklärung ist vom Anfechtenden persönlich und handschriftlich zu unterzeichnen und im Original einzureichen. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Berka vor dem Hainich, den 10. September 2024

*Bachmann*  
Wahlleiterin

### Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses der Gemeinde Krauthausen

Bei der Bürgermeisterwahl am 01. September 2024 wurde folgendes Wahlergebnis durch den Gemeindevwahlausschuss festgestellt:

#### Gemeinderatswahlen (Verhältnisswahl)

|                           |      |
|---------------------------|------|
| Wahlberechtigte insgesamt | 1317 |
| Zahl der Wähler           | 1003 |
| Ungültige Stimmabgaben    | 29   |
| Gültige Stimmabgaben      | 974  |

#### Von den gültigen Stimmabgaben entfielen auf:

| Listen-Nr. | Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/Wählergruppe/des Einzelbewerbers | Stimmen    |
|------------|---|------------|
| D 1        | Köhler-Roth, Hagen (Wählergruppe Krauthausen)                           | 337        |
| D 2        | Galus, Ralf (Einzelbewerber)  | 637        |
|            | <b>zusammen</b>   | <b>974</b> |

**Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:**

**Galus, Ralf**

**Er ist zum Bürgermeister gewählt.**

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landratsamt Wartburgkreis, Kommunalaufsicht, Erzberger Allee 14, 36433 Bad Salzungen wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die schriftliche Erklärung ist vom Anfechtenden persönlich und handschriftlich zu unterzeichnen und im Original einzureichen. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Berka vor dem Hainich, den 10. September 2024

*Bachmann  
Wahlleiterin*

**Amt Creuzburg**

**Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Donnerstag, 25. April 2024**

**Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil**

Beschluss:

Der beschließt in seiner Sitzung am die Tagesordnung - öffentlicher Teil - in vorliegender Form.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/431**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 16 |
| Ja-Stimmen .....   | 16 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlusskontrolle und Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der 42. Sitzung vom 20.02.2024**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 25. April 2024 das Protokoll der 42. Sitzung vom 20.02.2024 in vorliegender Form.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/436**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 16 |
| Ja-Stimmen .....   | 11 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 5  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlusskontrolle und Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der 43. Sitzung vom 12.03.2024**

Beschluss:

Der beschließt in seiner Sitzung am die Niederschrift - öffentlicher Teil - der 43. Sitzung vom 12.03.2024 in vorliegender Form

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/443**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 16 |
| Ja-Stimmen .....   | 14 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 2  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Amt Creuzburg für das Haushaltsjahr 2024**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 25. April 2024 die vorliegende 1. Nachtragshaushaltssatzung 2024 samt ihren Anlagen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/446**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss des Finanzplans sowie des dazugehörigen Investitionsprogrammes für den Finanzplanzeitraum 2023 bis 2027 der Stadt Amt Creuzburg**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 25. April 2024 den vorliegenden Finanzplan für den Finanzplanzeitraum 2023 bis 2027 mit dem dazugehörigen Investitionsprogramm.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/447**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Gewährung einer Inflationsausgleichsprämie für die Mitarbeiter\*innen der Kita „Cuxhofwichtel“ im Amt Creuzburg OT Mihla**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am die Gewährung einer Inflationsausgleichsprämie an den ASB für die Mitarbeiter\*innen in der Kita Cuxhofwichtel. Der Bürgermeister wird ermächtigt nach Inkrafttreten der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2024 die entsprechende Zahlung anzuweisen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/365**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlüsse zu überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben**

**Beschluss einer überplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt in der Haushaltsstelle 2.6300.9610 - Baumaßnahme „Auf dem Wehr“**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am eine überplanmäßige Ausgabe in der HHSt. 2.6300.9610 - Baumaßnahme „Auf dem Wehr“ in Höhe von 15.000 Euro. Diese Summe ist bereits im Nachtragshaushalt enthalten.

Die Deckung der Ausgabe erfolgt aus der HHSt. 2.9100.3100 - Rücklagen, Entnahme aus der allgemeinen Rücklage.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/390**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Ja-Stimmen .....           | 17 |
| Nein-Stimmen .....         | 0  |
| Stimmenthaltung .....      | 0  |
| Persönlich beteiligt ..... | 0  |

### **Beschluss über eine außerplanmäßige Ausgabe im Vermögenshaushalt in der HHSt. 2.6151.9550 „Wertermittlung Sanierungsgebiet Mihla“**

#### Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 25. April 2024 eine außerplanmäßige Ausgabe im Vermögenshaushalt in der Haushaltsstelle 2.6151.9550 „Wertermittlung Sanierungsgebiet Mihla“ in Höhe von 15.000,- €. Die Deckung erfolgt durch Entnahme aus der allgemeinen Rücklage.

#### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/368**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

### **Beschluss einer überplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt in der Haushaltsstelle 2.7710.9350 - Bauhof, Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens**

#### Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 25. April 2024 eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 10.000,00 Euro im Vermögenshaushalt, in der Haushaltsstelle 2.7710.9350 - Bauhof, Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens für die Anschaffung eines Traktors für den Bauhof im Ortsteil Frankenroda.

Die Deckung der Ausgabe erfolgt aus der Haushaltsstelle 2.9100.3100 - Rücklagen, Entnahme aus der allgemeinen Rücklage erfolgen.

#### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/044**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/456**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 16 |
| Nein-Stimmen .....   | 1  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

## **Amt Creuzburg**

### **Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Donnerstag, 23. Mai 2024**

#### **Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil**

##### Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner 45. Sitzung am 23.05.2024 die Tagesordnung - öffentlicher Teil - in vorliegender Form.

##### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/045**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/558**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 20 |
| Ja-Stimmen .....   | 20 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

### **Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der Sitzung vom 25.04.2024**

#### Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 23. Mai 2024 das Protokoll der 44. Sitzung vom 25. April 2024 - öffentlicher Teil - in vorliegender Form.

#### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/045**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/563**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 20 |
| Ja-Stimmen .....   | 19 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 1  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

### **Vorstellung und Beschluss des Feuerwehrbedarfsplanes durch den Stadtbrandmeister**

#### Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 23. Mai 2024 den vorliegenden Feuerwehrbedarfsplan für die Stadt Amt Creuzburg.

#### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/045**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/570**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 20 |
| Ja-Stimmen .....   | 20 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

### **Beschluss über die Billigung und Auslegung (frühzeitige Beteiligung) - 2. Änderung des Bebauungsplan Nr. 4 „Gewerbegebiet Creuzburg“**

#### Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 23. Mai 2024 die Billigung des Vorentwurfes der 2. Änderung des Bebauungsplan Nr 4 „Gewerbegebiet Creuzburg“, bestehend aus:

**Planzeichnung:** Bebauungsplan Entwurf Teil 1 mit Festsetzungen durch Text und Planzeichen gem. BauGB u. BauNVO (Stand: 10.05.2024),

**Planzeichnung:** Bebauungsplan Entwurf Teil 2 mit Festsetzungen durch Text und Planzeichen gem. BauGB u. BauNVO (Stand: 10.05.2024),

**Begründung:** (Stand: 10.05.2024) und

**Umweltbericht:** (Stand: Mai 2024)

Eine frühzeitige Bürgerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB sowie eine frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB ist im Rahmen des Bauleitverfahrens vorzunehmen.

#### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/045**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/575**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 20 |
| Ja-Stimmen .....   | 16 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 3  |
| Persönlich beteiligt .....   | 1  |

### **Beschlüsse zu überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben**

#### **Beschluss einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt in der Haushaltsstelle 2.7800.9470 - Wegesicherung zum Klosterfeld**

##### Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 23. Mai 2024 für die erforderliche Wegesicherungsmaßnahme am Weg zum Klosterfeld eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 15.000 Euro im Vermögenshaushalt in der Haushaltsstelle HHSt. 2.7800.9470 -

Förderung der Land- und Forstwirtschaft, Wegesicherung zum Klosterfeld. Die Deckung der Ausgabe erfolgt aus dem Vermögenshaushalt HHSt. 2.9100.3100 - Rücklagen, Entnahme aus der allg. Rücklage.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/045**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/572**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 20 |
| Ja-Stimmen .....   | 20 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt im Bereich sonstige Erholungseinrichtungen in der HHSt. 2.5900.9470 - Baumaßnahmen Scherbda**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 23. Mai 2024 eine außerplanmäßige Ausgabe im Vermögenshaushalt im Bereich sonstige Erholungseinrichtungen in der HHSt. 2.5900.9470 - Baumaßnahmen Scherbda - in Höhe von 10.000,00 €. Die Deckung erfolgt durch Minderausgaben in Höhe von 10.000,00 € in der HHSt. 2.5900.9420 - Baumaßnahme Köhlerbaude.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/045**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/582**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 20 |
| Ja-Stimmen .....   | 20 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlüsse zu Bauvoranfragen und Bauanträgen**

**Bauvoranfrage: Bau einer Hütte als Naturpädagogik- und Forstbetriebsgebäude**

**Grundstück: Gemarkung Frankenroda, Flur 7, Flurstück 2465 - Tischvorlage**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 23. Mai 2024 für die Bauvoranfrage „Bau einer Hütte als Naturpädagogik- und Forstbetriebsgebäude“ in der Gemarkung Frankenroda, Flur 7, Flurstück 2465, vorbehaltlich einer positiven Stellungnahme des Trink- und Abwasserzweckverbandes, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/045**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/580**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 22 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 20 |
| Ja-Stimmen .....   | 20 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Amt Creuzburg**

**Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Mittwoch, 26. Juni 2024**

**Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 26.06.2024 die Tagesordnung in geänderter Form (Ergänzung TOP 14 A und TOP 14 B).

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/640**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Bestellung der Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses**

Beschluss:

Der Stadtrat bestellt in seiner konstituierenden Sitzung am 26. Juni 2024 folgende Mitglieder und Stellvertreter in den Haupt- und Finanzausschuss:

AfD

1. Dirk Borghardt Stellvertreter: Ronny Pudelski

CDU

2. Peter Baum Stellvertreter: Markus Mayer

3. Ronny Schwanz Stellvertreter: Uwe Sülzner

SPD:

4. Lutz Kromke Stellvertreter: Lukas Messerschmidt

UWG/BfE/FWG:

5. Uwe Lüttge Stellvertreter: Jan Werneburg

6. Toni Nickol Stellvertreter: Andreas Böhme

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/660**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Bestellung der Mitglieder des Grundstücks- und Bauausschusses**

Beschluss:

Der Stadtrat bestellt in seiner konstituierenden Sitzung am 26. Juni 2024 folgende Mitglieder und Stellvertreter in den Grundstücks- und Bauausschuss:

AfD:

1. Ronny Pudelski Stellvertreter: Dirk Borghardt

CDU:

2. Uwe Sülzner Stellvertreter: Ernst Heinemann

3. Ronny Schwanz Stellvertreter: Sandro Liebetau

SPD:

4. Lukas Messerschmidt Stellvertreter: Lutz Kromke

UWG/BfE/FWG:

5. Andreas Böhme Stellvertreter: Jan Werneburg

6. Uwe Nowatzky Stellvertreter: Hans Duscha

Als sachkundige Bürger werden berufen:

Matthias Kempe

Patrick Nickol

Carsten Nickol

Frank Lux

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/661**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Bestellung der Mitglieder des Sanierungsbeirates**

Beschluss:

Der Stadtrat bestellt in seiner konstituierenden Sitzung am 26. Juni 2024 folgende Mitglieder und Stellvertreter in den Sanierungsbeirat:

- 1. Andreas Böhme            Stellvertreter: Uwe Lüttge
- 2. Hans Duscha            Stellvertreter: Jan Werneburg
- 3. Ronny Pudelski        Stellvertreter: Dirk Borghardt
- 4. Uwe Nowatzky         Stellvertreter: Toni Nickol
- 5. Ernst Heinemann      Stellvertreter: Sandro Liebetrau
- 6. Ronny Schwanz        Stellvertreter: Peter Baum
- 7. Markus Mayer         Stellvertreter: Uwe Sülzner
- 8. Lutz Kromke            Stellvertreter: Lukas Messerschmidt

Als sachkundige Bürger werden bestellt:

- Patrick Nickol
  - Benjamin Heuer
  - Carsten Nickol
  - Bernd Burkhardt
- Vertreter: Matthias Kempe, Jörg Ruppert

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/662**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Bestellung der Mitglieder der Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal**

Beschluss:

Der Stadtrat bestellt in seiner konstituierenden Sitzung am 26. Juni 2024 folgende Mitglieder und Stellvertreter in die Gemeinschaftsversammlung:

- AfD:
- 1. Dirk Borghardt        Stellvertreter: Ronny Pudelski
- CDU:
- 2. Ronny Schwanz        Stellvertreter: Sandro Liebetrau
- 3. Markus Mayer         Stellvertreter: Uwe Sülzner
- UWG/BfE/FWG:
- 4. Uwe Lüttge            Stellvertreter: Toni Nickol
- 5. Matthias Genzel        Stellvertreter: Andreas Böhme

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/665**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlusskontrolle und Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der 45. Sitzung vom 23.05.2024**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 26. Juni 2024 die Niederschrift - öffentlicher Teil - der 45. Sitzung vom 23.05.2024.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/645**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 13 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 4  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlüsse zu Bauvoranfragen und Bauanträgen**

**Bauantrag: Umbau energetische Sanierung und Nutzungsänderung der vorh. Garage zu Wohnraum im Einfamilienhaus**

**Grundstück: Gemarkung Scherbda, Flur 4, Flurstück 590/3 (Zittelstraße 22) - Tischvorlage**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 26. Juni 2024 für den Bauantrag „Umbau energetische Sanierung und Nutzungsänderung der vorh. Garage zu Wohnraum im Einfamilienhaus“ in der Gemarkung Scherbda, Flur 4, Flurstück 590/3, vorbehaltlich einer positiven Stellungnahme des Trink- und Abwasserzweckverbandes, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/741**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Bauantrag: Neubau eines Einfamilienwohnhauses**

**Grundstück: Gemarkung Mihla, Flur 13, Flurstück 1322/1 (Lohfeldstraße) - Tischvorlage**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 26. Juni 2024 für den Bauantrag „Neubau eines Einfamilienwohnhauses“ in der Gemarkung Mihla, Flur 13, Flurstück 1322/1, vorbehaltlich einer positiven Stellungnahme des Trink- und Abwasserzweckverbandes, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/740**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 16 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 1  |

**Beschlüsse zu überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben**

**Beschluss über eine überplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 1.5500.6720, Förderung des Sports, Erstattung an Kreis**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 26. Juni 2024 eine überplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 1.5500.6720, Förderung des Sports, Erstattung an Kreis (anteilige Bewirtschaftungskosten Sporthallen) in Höhe von 4.800 €. Die Deckung erfolgt durch Mehreinnahmen in der Haushaltsstelle 1.9000.0030, Steuern, allgemeine Zuweisungen u. allgemeine Umlagen, Gewerbesteuern.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: StR/2024/001**

**Beschluss-Nr.: StR 2024/678**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 17 |
| Ja-Stimmen .....   | 17 |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss über eine überplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 1.6700.5700, Straßenbeleuchtung**

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 26. Juni 2024 eine überplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 1.6700.5700 Straßenbeleuchtung, Weitere Verwaltungs- u. Betriebsausgaben in Höhe von 25.000 €. Die Deckung erfolgt durch Mehreinnahmen in der Haushaltsstelle 1.9000.0030, Steuern, allgemeine Zuweisungen u. allgemeine Umlagen, Gewerbesteuern.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.:** StR/2024/001

**Beschluss-Nr.:** StR 2024/671

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS    | 17 |
| Ja-Stimmen   | 17 |
| Nein-Stimmen   | 0  |
| Stimmenthaltung  | 0  |
| Persönlich beteiligt   | 0  |

**Beschluss über eine überplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 2.8800.9410 „Sanierung Bahnhofstraße 45a“**

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 26. Juni 2024 eine überplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 2.8800.9410 „Sanierung Bahnhofstraße 45a“ in Höhe von 25.000,00 €. Die Deckung erfolgt aus der allgemeinen Rücklage.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.:** StR/2024/001

**Beschluss-Nr.:** StR 2024/672

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS | 19 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS    | 17 |
| Ja-Stimmen   | 17 |
| Nein-Stimmen   | 0  |
| Stimmenthaltung  | 0  |
| Persönlich beteiligt   | 0  |

**Nazza**

**Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Donnerstag, 16. Mai 2024**

**Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Nazza beschließt in seiner Sitzung am 16.05.2024 die Tagesordnung in vorliegender Form.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/030

**Beschluss-Nr.:** GR - Na 2024/545

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS    | 8 |
| Ja-Stimmen   | 8 |
| Nein-Stimmen   | 0 |
| Stimmenthaltung  | 0 |
| Persönlich beteiligt   | 0 |

**Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der Sitzung vom 21.03.2024**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 16. Mai 2024 die Niederschrift der 29. Sitzung vom 21.03.2024 in vorliegender Form.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/030

**Beschluss-Nr.:** GR - Na 2024/550

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS    | 8 |
| Ja-Stimmen   | 6 |

|                      |   |
|----------------------|---|
| Nein-Stimmen         | 0 |
| Stimmenthaltung      | 2 |
| Persönlich beteiligt | 0 |

**Bürgermeisterwahl 01.09.2024 - Bestellung des Wahlleiters und der Stellvertreter**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 16. Mai 2024 als

- Gemeindevahlleiterin Frau Franziska Bachmann
- 1. Stellvertreterin Frau Anja Höbel
- 2. Stellvertreterin Frau Ivonne Gröber
- 3. Stellvertreter Sebastian Fischer zu bestellen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/030

**Beschluss-Nr.:** GR - Na 2024/486

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS    | 8 |
| Ja-Stimmen   | 8 |
| Nein-Stimmen   | 0 |
| Stimmenthaltung  | 0 |
| Persönlich beteiligt   | 0 |

**Beschlüsse zu überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben**

**Beschluss einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt im Bereich Eigene Sportsstätten in der HHSt. 2.5600.9350 - Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 16. Mai 2024 eine außerplanmäßige Ausgabe im Vermögenshaushalt im Bereich Eigene Sportsstätten in der HHSt. 2.5600.9350 - Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens - in Höhe von 5.000,00 €. Die Deckung erfolgt durch Minderausgaben in Höhe von 5.000,00 € in der HHSt. 2.7500.9350 - Friedhof - Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/030

**Beschluss-Nr.:** GR - Na 2024/543

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS    | 8 |
| Ja-Stimmen   | 8 |
| Nein-Stimmen   | 0 |
| Stimmenthaltung  | 0 |
| Persönlich beteiligt   | 0 |

**Beschluss einer überplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt im Bereich Bauhof in der HHSt. 1.7710.5500 - Haltung von Fahrzeugen**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 16. Mai 2024 eine überplanmäßige Ausgabe im Verwaltungshaushalt im Bereich Bauhof in der HHSt. 1.7710.5500 - Haltung von Fahrzeugen - in Höhe von 9.000,00 €. Die Deckung erfolgt durch Mehreinnahmen in Höhe von 9.000,00 € in der HHSt. 1.9000.0613 - Zuwendung zur Stärkung kreisangehöriger Gemeinden.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/030

**Beschluss-Nr.:** GR - Na 2024/530

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS    | 8 |
| Ja-Stimmen   | 8 |
| Nein-Stimmen   | 0 |
| Stimmenthaltung  | 0 |
| Persönlich beteiligt   | 0 |



**Nazza****Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Donnerstag, 27. Juni 2024****Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil**Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Nazza beschließt in seiner Sitzung am 27.06.2024 die Tagesordnung in vorliegender Form.

Abstimmungsergebnis:**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/001**Beschluss-Nr.:** 2024/627GR - Na

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 8 |
| Ja-Stimmen .....   | 8 |
| Nein-Stimmen .....   | 0 |
| Stimmenthaltung .....  | 0 |
| Persönlich beteiligt .....   | 0 |

**Bestellung der Mitglieder der Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal**Beschluss:

Der Gemeinderat bestellt in seiner konstituierenden Sitzung am 27. Juni 2024 27.06.2024 folgende Mitglieder und Stellvertreter in die Gemeinschaftsversammlung:

Mitglied: Patrick Tamm                      Stellvertreter: Marko Wiegand

Abstimmungsergebnis:**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/001**Beschluss-Nr.:** 2024/720GR - Na

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 8 |
| Ja-Stimmen .....   | 8 |
| Nein-Stimmen .....   | 0 |
| Stimmenthaltung .....  | 0 |
| Persönlich beteiligt .....   | 0 |

**Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der Sitzung vom 16.05.2024**Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 27.06.2024 die Niederschrift der 30. Sitzung vom 16.05.2024 in vorliegender Form.

Abstimmungsergebnis:**Sitzung Nr.:** GR - Na/2024/001**Beschluss-Nr.:** 2024/632GR - Na

|  |   |
|--|---|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 9 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 8 |
| Ja-Stimmen .....   | 7 |
| Nein-Stimmen .....   | 0 |
| Stimmenthaltung .....  | 1 |
| Persönlich beteiligt .....   | 0 |

**Krauthausen****Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Dienstag, 23. April 2024****Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil**Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 die Tagesordnung der öffentlichen Sitzung.

Abstimmungsergebnis:**Sitzung Nr.:** GR - Krth/2024/040**Beschluss-Nr.:** GR - Krth 2024/264

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Ja-Stimmen .....           | 9 |
| Nein-Stimmen .....         | 0 |
| Stimmenthaltung .....      | 0 |
| Persönlich beteiligt ..... | 0 |

**Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der Sitzung vom 13.02. 2024**Beschluss:

Die Gemeinderat beschließt in ihrer Sitzung am 23. April 2024 die Niederschrift der öffentlichen Sitzung am 13.02. 2024.

Abstimmungsergebnis:**Sitzung Nr.:** GR - Krth/2024/040**Beschluss-Nr.:** GR - Krth 2024/269

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss über die Gewährung eines Zuschusses an den Sportfischerverein Werra-Hörseleck e.V.**Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 vorbehaltlich der Beschlussfassung einer außerplanmäßigen Ausgabe in gleicher Höhe die Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 3500,00 € an den Sportfischerverein Werra-Hörseleck e.V. zur Begleichung der festgesetzten Wasser- und Abwassergebühren.

Abstimmungsergebnis:**Sitzung Nr.:** GR - Krth/2024/040**Beschluss-Nr.:** GR - Krth 2024/461

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss über die Gewährung eines Zuschusses an die Kirchgemeinde Pferdsdorf**Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 die Gewährung eines Zuschusses an die Kirchgemeinde Pferdsdorf für notwendige Reparaturarbeiten an der Kirchendecke in Pferdsdorf in Höhe von 1.000,00 €. Die Verwendung des Zuschusses ist durch die Kirchgemeinde anhand von Rechnungskopien nachzuweisen.

Abstimmungsergebnis:**Sitzung Nr.:** GR - Krth/2024/040**Beschluss-Nr.:** GR - Krth 2024/141

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlüsse zu überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben****Beschluss einer überplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt in der Haushaltsstelle 2.6300.9400 - Straßen, Baumaßnahmen - Bushaltestellen**Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 für die Beauftragung von Planungsleistungen für den barrierefreien Ausbau der Bushaltestellen im Ortszentrum von Krauthausen sowie für die Neugestaltung der Freifläche des Angers eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 10.000 Euro im Vermögenshaushalt, in der Haushaltsstelle 2.6300.9400 - Straßen, Baumaßnahmen Bushaltestellen. Die Deckung der Ausgabe erfolgt aus der Haushaltsstelle 2.5800.9600 - Grünanlagen, Baumaßnahmen

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/106**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt in der HHSt. 2.6700.9603 Straßenbeleuchtung Krauthausen**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 eine außerplanmäßige Ausgabe im Vermögenshaushalt in der HHSt. 2.6700.9603 Straßenbeleuchtung Krauthausen in Höhe von 7.500,- €.

Die Deckung erfolgt durch Entnahme aus der Haushaltsstelle 2.8800.3400 Einnahmen aus der Veräußerung von Grundstücken.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/369**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss einer überplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt Haushaltsstelle 1.1100.5700 Öffentliche Ordnung - weitere Verwaltungs- und Betriebsausgaben**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 eine überplanmäßige Ausgabe im Verwaltungshaushalt in der Haushaltsstelle 1.1100.5700 Öffentliche Ordnung - weitere Verwaltungs- und Betriebsausgaben in Höhe von 30.000,00 €. Die Deckung erfolgt durch Mehreinnahmen aus der Haushaltsstelle 1.9000.0612 Steuern, allgemeine Zuweisungen und Umlagen, Zuweisung zur Stärkung kreisangehöriger Gemeinden.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/396**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschluss über eine außerplanmäßige Ausgabe im Bereich Eigene Sportstätten in der HHSt. 1.5600.7180 - Zuschüsse an übrige Bereiche**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 3.500,00 € im Verwaltungshaushalt im Bereich Eigene Sportstätten in der HHSt. 1.5600.7180 - Zuschüsse an übrige Bereiche.

Die Deckung erfolgt durch Mehreinnahmen in gleicher Höhe in der HHSt. 1.9000.0612 - Zuweisung zur Stärkung kreisangehöriger Gemeinden.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/475**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Nein-Stimmen .....         | 0 |
| Stimmenthaltung .....      | 0 |
| Persönlich beteiligt ..... | 0 |

**Beschluss über die Billigung und Auslegung des Entwurfs - Bebauungsplan „Sondergebiet - Am Tellberg“ in der Gemeinde Krauthausen - Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB, Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 den Entwurf zum Bebauungsplan „Sondergebiet - Am Tellberg“, bestehend aus der Planzeichnung mit textlichen Festsetzungen (Stand 01.02.2024), der Begründung mit Umweltbericht (Stand: 08.02.2024), sowie der Faunistischen Erfassung >Reptilien< (Stand: 08.09.2023) als zusätzlich geforderte Unterlage durch die Untere Naturschutzbehörde des Wartburgkreises zu billigen sowie und die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie die Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB vorzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/398**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Beschlüsse zu Bauvoranfragen und Bauanträgen**

**Bauvoranfrage: Neubau einer PV-Anlage**

**Grundstück: Gemarkung Krauthausen, Flur 7, Flurstück 388/107**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 für die Bauvoranfrage „Neubau einer PV- Anlage“ in der Gemarkung Krauthausen, Flur 7, Flurstück 388/107, vorbehaltlich einer positiven Stellungnahme des Trink- und Abwasserzweckverbandes, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/364**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

**Bauantrag: Aufstellung von einem Silo für die Kalkhydrat-Zugabe an der Asphaltmischanlage**

**Grundstück: Gemarkung Krauthausen, Flur 7, Flurstück 382/9**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 für den Bauantrag „Aufstellung von einem Silo für die Kalkhydrat-Zugabe an der Asphaltmischanlage“ in der Gemarkung Krauthausen, Flur 7, Flurstück 382/9, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/476**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmenthaltung .....  | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

## **Beschluss zur Festlegung der Bedingungen zum Erwerb der Grundstücke „An der Höhle“**

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 die Änderung der Festlegung, aus Beschluss GR- Kth 2020/450. Die Festlegung aus Punkt 1 wird wie folgt geändert 2 Jahre.

### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/452**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmhaltung .....   | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

## **Beschluss über die Vorlage der Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Krauthausen gemäß § 80 Absatz 2 Thüringer Kommunalordnung**

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 die Kenntnisnahme der Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Krauthausen gemäß § 80 Abs. 2 Thüringer Kommunalordnung.

### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/182**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmhaltung .....   | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |

## **Beschluss über die Vergabe der Jagdpachtbögen der Jagdgenossenschaft Krauthausen**

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 23. April 2024 die Vergabe der Jagdpachtbögen an Sebastian Nehberg und Peter Ebenau

### Abstimmungsergebnis:

**Sitzung Nr.: GR - Krth/2024/040**

**Beschluss-Nr.: GR - Krth 2024/458**

|  |    |
|--|----|
| Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS ..... | 12 |
| Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS .....    | 9  |
| Ja-Stimmen .....   | 9  |
| Nein-Stimmen .....   | 0  |
| Stimmhaltung .....   | 0  |
| Persönlich beteiligt .....   | 0  |



## Impressum

**Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal**  
**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal **Verlag und Druck** LINUS WITTIICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@witlich-langewiesen.de, www.witlich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** die Gemeinschaftsvorsitzende **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

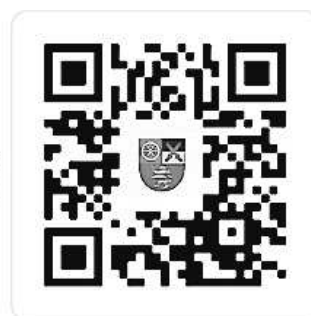
**Stadt Treffurt**

**Werratalbote**

Alle Beiträge per E-Mail an:

werratalbote@treffurt.de

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



*Werratalbote*

**Wichtiges auf einen Blick**

**Stadtverwaltung Treffurt**

**Rathausstraße 12, 99830 Treffurt**

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: www.treffurt.de  
 E-Mail: post@treffurt.de

**Sprechzeiten:**

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

**Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:**

|  |                                 |                 |
|--|---------------------------------|-----------------|
| Bürgermeister                                  | Herr Reinz                      | 515-11          |
| Sekretariat                                    | Frau Jäschke                    | 515-11          |
| Innere Verwaltung                              | Herr Jauernik                   | 515-35          |
| Zentrale Dienste                               | Frau Stein                      | 515-14 / 515-0  |
| Ordnung u. Sicherheit                          | Herr Händel                     | 515-21          |
| Allgemeine Ordnungsangelegenheiten             | Herr Fiedler                    | 515-24          |
| Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz |                                 |                 |
| Einwohnermeldewesen                            | Frau König-Dunkel               | 515-20          |
| Kita u. Jugend                                 | Frau Braunhold                  | 515-48          |
| Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro      | Frau Merz                       | 515-22          |
| Stadtbaummanagement                            | Frau Hoffmann                   | 515-28          |
| Stadtplanung und -sanierung, Tiefbau,          | Herr Braunholz / Frau C. Müller | 515-27 / 515-16 |
| Straßenausbaubeitrag                           |                                 |                 |
| Facility u. Bürgerhäuser                       | Frau Fiedler                    | 515-18          |
| Liegenschaften und Hochbau                     | Frau Schwanz                    | 515-41          |
| Kämmerei                                       | Frau Kleinsteuber               | 515-17          |
| Stadtkasse                                     | Frau Gauditz                    | 515-26          |
| Steueramt                                      | Frau John                       | 515-25          |
| Anlagenbuchhaltung                             | Frau A. Müller                  | 515-31          |
| Personalamt                                    | Frau Schnell                    | 515-23          |
| Tourismus, Kultur und Veranstaltungen          | Frau Senf                       | 515-42          |

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:**

Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:**

Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr  
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

**KOBB (Polizei)**

Herr Hoßbach ..... 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt, Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

**Revierleiter**

Herr Dohrmann.....0172 3480187 (telefonisch erreichbar während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung)

**Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:**

|   |               |
|---|---------------|
| Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“                   | 51240         |
| Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“                           | 569965        |
| Kindertagesstätte Schnellmannshausen „Heldrastein - Wichtel“            | 036926 209949 |
| Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla „Haus unterm Regenbogen“ | 88116         |
| Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta                               | 036926 90561  |

**Ortsteilbürgermeister:**

**Ortsteilbürgermeister Falken**

Herr Junge ..... 837593

**Ortsteilbürgermeister Großburschla**

Herr Sachs ..... 0163 7896707

**Ortsteilbürgermeister Ifta**

Herr Regenbogen ..... 0151 17248560 (Sprechzeit nach Vereinbarung)

**Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen**

Herr Liebetrau ..... 036926 18404

**Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:**

**Treffurt**

|   |        |
|---|--------|
| Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner |        |
| FÄ für Allgemeinmedizin                             | 50616  |
| Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach           |        |
| Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey        | 826605 |
| Zahnarztpraxis A. Montag                            | 80464  |
| Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron                   | 50156  |

**Großburschla**

Dr. med. Ursula Trebing ..... 88287

**Ifta**

Dr. med. Silke Först ..... 036926 82513

**Apotheken:**

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| Bonifatius-Apotheke Wanfried | 05655 8066   |
| Gesundheitsmarkt Treffurt    | 036923 517-0 |

**Notrufnummern**

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 |
| Polizei                  | 110 |

**Bereitschaftsdienste**

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

|                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| Montag/Dienstag/Donnerstag | 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages |
| Mittwoch/Freitag           | 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages |
| Samstag/Sonntag/           | 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages |

Brückentage/Feiertage  
(einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:** .....116 117  
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

**Apothekennotdienst**

**vom Festnetz:** .....0800 0022 833

**vom Handy oder SMS mit PLZ:** .....22833

**Weitere wichtige Kontakte**

**Sperr-Notruf**

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und

elektronischen Berechtigungen .....116 116

**Elektrizitätswerk Wanfried**

Notfallnummer rund um die Uhr .....05655 988616

Heizwerk Treffurt .....80242

**Trink- und Abwasserverband**

Eisenach-Erbstromtal

**Havarie-Telefon** .....036928 9610

.....0170 7888027

**TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG**

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 24 h .....0800 686 1166

**Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4**

Tel. 036923/ 51881

Glücklicherweise kamen alle Sportlerinnen und Sportler wohlbehalten im Ziel an und die Helfer vom DRK und den freiwilligen Feuerwehren mussten nur kleinere Blessuren versorgen.

Die Einzelergebnisse des 20. Treffurter Stadtlaufs finden Sie unter

[www.go-timing.de](http://www.go-timing.de)

Alle Teilnehmer erhielten eine Urkunde bzw. können sich diese über [www.go-timing.de](http://www.go-timing.de) ausdrucken.

**Herzlichen Glückwunsch an jeden einzelnen Läufer/Sportler für seine Platzierung!**

Über die Ergebnisse und die Schülerwertung berichten wir gesondert.

Ein großes Dankeschön gilt den vielen fleißigen Helfern, allen Laufbegeisterten und Zuschauern!

Dennoch sind einige herauszuheben.

Ich danke ganz herzlich allen, die sich in irgendeiner Weise beim 20. Treffurter Stadtlauf mit eingebracht haben, insbesondere dem Orgateam mit Steffi Obwald, Ellen Quack, Christian Gauditz, Wolfgang Pohl, Andreas Montag sowie der Leiterin der Gemeinschaftsschule Karin Koch und der stellv. Leiterin Christina Petzold. Danke der FFW Treffurt, FFW Falken, FFW Großburschla, FFW Ifta, FFW Schnellmannshausen, dem Förderverein der Treffurter Gemeinschaftsschule, den vielen Sponsoren, dem Jackenverein Treffurt, Marco Ruhl als Sprecher, den Mitarbeitern der Fa. Federn-Obwald und des städtischen Bauhofs, der Laufgruppe Treffurt, den Frauen und Männern der SGS, den Streckenposten und Helferinnen und Helfern an den Versorgungspunkten, BfB für die Zielversorgung, der Polizei und dem Ordnungsamt sowie dem DRK Rettungsdienst Treffurt. Herzlichen Dank an den REWE-Markt Lichtenberg für die Ziel- und Streckenversorgung. Auch der Fa. go-timing ein großes Dankeschön für die Zeitnahme und schnelle Auswertung.

Herzlichen Dank an den Grillmeister Markus Liebetrau und seinen Helfern, sowie den Fleißigen an den Verkaufsständen. Danke allen Gästen entlang den Strecken, die uns wie immer ordentlich angefeuert haben!

Die vielen glücklichen Gesichter der kleinen und großen Läuferinnen und Läufer sind für mich und auch für die Helferinnen und Helfer der schönste Dank für die Organisation und Durchführung einer solchen Veranstaltung, einem sportlichen Highlight in unserer Stadt!

Ich freue mich bereits auf ein Wiedersehen im kommenden Jahr zum 21. Treffurter Stadtlauf!

Mit sportlichem Gruß

*Ihr*

*Michael Reinz*

*Bürgermeister*

## Informationen

### 20. Treffurter Stadtlauf - große Herausforderung bei heißen Temperaturen

In diesem Jahr fand nunmehr der 20. Treffurter Stadtlauf statt und wir konnten wieder viele Läuferinnen und Läufer aus nah und fern am 07. September hier in unserer Stadt begrüßen!

Tage vorher waren die zahlreichen und mittlerweile routinierten und zuverlässigen Helfer im Einsatz, um dieses sportliche Event vorzubereiten.

Nun war es so weit, die Strecken waren markiert, die Verpflegungsstände gut bestückt, vor allem mit Getränken, alle Helfer vor Ort und die Sportler hatten sich gut vorbereitet.

Die zahlreichen kleinen und großen Läufer konnte nichts mehr aufhalten und die Starts in den unterschiedlichen Kategorien begannen.

Wie in jedem Jahr vereinte der 20. Stadtlauf viele Lauffreunde aus unserem Stadtgebiet und über die Ortsgrenzen hinaus.

Pünktlich um 9.30 Uhr gab der Bürgermeister Michael Reinz den Startschuss für die kleinsten Läufer vor der Kindertagesstätte in der Puschkinstraße.

Unsere Bambinis starteten und waren ganz stolz auf ihre selbst gebastelten Startnummern. Egal ob an der Hand von Mama oder Papa, im Kinderwagen oder auch schon allein, im Ziel an der Normannsteinhalle angekommen gab es für alle eine ganz besondere Medaille und die Freude der Kids war riesengroß!

Eltern, Großeltern, Geschwister und viele Zuschauer säumten die Laufstrecke, um die Läufer anzufeuern.

Um 10.00 Uhr fiel der Startschuss für die Läuferinnen und Läufer des 10,2 km Geländelaufs, weiter ging es dann in bekannter Weise mit dem 1,7 km Schnupperlauf, bei dem wieder viele Schülerinnen und Schüler am Start waren.

Nach dem 1,7 km Lauf folgten die Nordic-Walker/innen auf der 5,5 km Strecke.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der 5,5 km Strecke absolvierten um 10.25 Uhr ihren Lauf. Mittlerweile kletterten die Temperaturen schon in Richtung 30 Grad Marke und die Zuschauer bangten, ob denn auch alle wohlbehalten ins Ziel kommen. Beim Zieleinlauf konnte man allen Läuferinnen und Läufern ansehen, dass es eine große Kraftanstrengung und Herausforderung war.

### Praxis Dr. med. U. Trebing

**Praxis**  
**vom 04.10.2024 bis 11.10.2024**  
**geschlossen**

Vertretungen:

Praxis Fr. Dr. med. E. Hey

99830 Treffurt

Telefon: 036923 / 826 605

Gemeinschaftspraxis Fr. Wenda/ Fr. Höppner

99830 Treffurt

Telefon: 036923 / 50616

Im Vertretungsfall wird telefonische Anmeldung erbeten.

Ab Montag, den 14.10.2024 sind wir wieder für Sie erreichbar.

*Praxis Dr. med. U. Trebing*

## Öffentliche Bekanntmachung

### des Gewässerunterhaltungsverbandes (GUV) Hörsel/Nesse über die Durchführung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen an Gewässern 2. Ordnung

Im Thüringer Gesetz über die Bildung von Gewässerunterhaltungsverbänden (GUV) vom 28.05.2019 und auf Grundlage des § 31 Abs. 2 Thüringer Wassergesetz (ThürWG) in Verbindung mit § 40 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) wurde festgelegt, dass die Unterhaltungspflicht der Gewässer 2. Ordnung im Freistaat Thüringen, ab dem 01.01.2020 durch die gegründeten Gewässerunterhaltungsverbände erfolgt. Die Verbandsgebiete der Thüringer Gewässerunterhaltungsverbände sowie das aktuelle Gewässernetz des Freistaats Thüringen sind im Thüringer Viewer (<https://thueringenvviewer.thueringen.de/thviewer/>) veröffentlicht.

#### Im Zeitraum vom 1. Oktober 2024 bis 28. Februar 2025

werden durch den Bauhof des Gewässerunterhaltungsverbandes (GUV) Hörsel/Nesse und den von uns beauftragten Dienstleistungsunternehmen die planmäßigen Unterhaltungsarbeiten, sowie die Gehölzpflege an den Gewässern 2. Ordnung im gesamten Verbandsgebiet unter Berücksichtigung der entsprechenden naturschutzrechtlichen Schon- und Sperrzeiten durchgeführt. In wasserwirtschaftlichen Bedarfsfällen (zur Sicherung des Wasserabflusses oder der Hochwasservorsorge, Verkehrssicherungspflicht) muss die Gewässerunterhaltung auch außerhalb dieser Zeiten erfolgen. Durch eine Fristverlängerung ist die Gehölzpflege bis zum 15.03.2025 möglich.

**Auf Grundlage des § 41 WHG in Verbindung mit § 68 ThürWG kündigen wir hiermit die Durchführung der Unterhaltungsmaßnahmen und die damit verbundene vorübergehende Benutzung des jeweiligen Gewässers 2. Ordnung, sowie der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke an.**

Zur reibungslosen Durchführung der Gewässerunterhaltungsmaßnahmen bitten wir um die Absicherung der notwendigen „Baufreiheit“ an den Gewässern und die Gewährleistung der ungehinderten Zufahrt und zeitweisen Grundstücksbenutzung durch die mit den Unterhaltungsmaßnahmen beauftragten Personen oder Dienstleistungsunternehmen. Gemäß den Vorschriften des § 41 WHG und § 68 ThürWG haben die Eigentümer und Nutzungsberechtigten der Gewässer 2. Ordnung, so-

wie die Eigentümer der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke zu dulden, dass die zur Unterhaltung verpflichteten Personen oder ihre beauftragten Personen und Unternehmen die Grundstücke betreten, vorübergehend benutzen und aus ihnen Bestandteile für die Unterhaltung entnehmen. Sie haben ferner zu dulden, dass die Uferbereiche im Interesse der Unterhaltung oder der naturnahen Entwicklung der Gewässer standorttypisch bepflanzt werden. Darüber hinaus haben die Inhaber von Rechten und Befugnissen an Gewässern zu dulden, dass die Benutzung vorübergehend behindert oder unterbrochen wird. Zudem sind alle Handlungen zu unterlassen, die die Gewässerunterhaltung unmöglich machen oder wesentlich erschweren würden. Entstehen durch die Handlungen der Gewässerunterhaltung Schäden am Eigentum (s. § 41 Abs. 4 WHG und § 68 Abs. 2 ThürWG), so hat der Geschädigte gegen die zur Unterhaltung verpflichtete oder beauftragte Person/ Unternehmen Anspruch auf Schadenersatz. Ferner möchten wir darauf hinweisen, dass nach § 38 Abs. 4 WHG die Eigentümer und Nutzungsberechtigten verpflichtet sind, die Uferbereiche/ Gewässerrandstreifen im Hinblick auf ihre Funktionen nach § 38 Abs. 1 WHG zu erhalten und diese so zu bewirtschaften, dass die Gewässerunterhaltung und die damit verbundenen Arbeiten nicht beeinträchtigt werden. Die Breite der Gewässerrandstreifen beträgt nach § 29 ThürWG, unabhängig von der Grundstücksgrenze, innerorts fünf Meter und außerorts zehn Meter von der Böschungsoberkante landeinwärts. Nach § 38 Abs. 4 Satz 4 WHG ist im Gewässerrandstreifen eine nicht nur zeitweise Ablagerung von Gegenständen (z. B. Gartenabfälle, Mähgut, Müll), die den Wasserabfluss behindern oder die fortgeschwemmt werden können, verboten.

Für Rückfragen oder Abstimmungen im Zusammenhang mit der angezeigten Gewässerunterhaltung stehen Ihnen die Mitarbeiter/-innen des Gewässerunterhaltungsverbands Hörsel/Nesse gern zur Verfügung.

Telefon: 036253 260790 E-Mail: [info@guv-hoersel-nesse.de](mailto:info@guv-hoersel-nesse.de)

Georgenthal, den 11.09.2024

gez. Bert Schwachheim

Geschäftsführer

## EINLADUNG

### zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Treffurt

**am: Montag, dem 23. September 2024**

**um: 19.00 Uhr**

**im: Ratssaal, Bürgerhaus Treffurt, Puschkinstraße 3**

#### Tagesordnung:

##### öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit des Stadtrates
3. Ehrungen/Gratulationen
4. Genehmigung der Niederschrift vom 05. August 2024  
hier: öffentlicher Teil
5. KEBT Kommunale Energie Beteiligungsgesellschaft Thüringen AG  
hier: Bekanntgabe Beteiligungsbericht 2024
6. Umsatzsteuerpflicht bei Einnahmen aus der Forstwirtschaft  
hier: Überplanmäßige Ausgabe gem. § 58 ThürKO
7. Mehrkosten Wahlen  
hier: Überplanmäßige Ausgabe gem. § 58 ThürKO
8. Haushaltsstelle 1.5600.510000 (Unterhaltung Sportstätten)  
hier: Überplanmäßige Ausgabe gem. § 58 ThürKO
9. Geschäftsordnung der Stadt Treffurt  
hier: Änderungsantrag der CDU-Fraktion

10. Flächennutzungsplan gem. § 5 BauGB für das gesamte Stadtgebiet  
hier: Einleitung Aufstellungsverfahren (Antrag der CDU-Fraktion)
11. Mitteilungen des Bürgermeisters
12. Anfragen

##### nicht-öffentlicher Teil:

13. Genehmigung der Niederschrift vom 05. August 2024  
hier: nicht-öffentlicher Teil
14. Auftragsvergabe
15. Vergabe von Planungsleistungen
16. Vergabe freiberuflicher Leistungen
17. Grundstücksangelegenheit Gemarkung Falken
18. Grundstücksangelegenheit Gemarkung Schnellmannshausen
19. Grundstücksangelegenheit Gemarkung Schnellmannshausen
20. Grundstücksangelegenheit Gemarkung Volteroda
21. Mitteilung des Bürgermeisters
22. Anfragen

M. Reinz

Bürgermeister

## Wir gratulieren

### Im Monat September gratulieren wir

- am 20.09.**  
 Frau Inge Hoffmann zum 75. Geburtstag  
 in Treffurt
- Frau Ingeborg Hitzgrath zum 90. Geburtstag  
 in Treffurt
- am 24.09.**  
 Frau Heidemarie Kluge zum 85. Geburtstag  
 in Treffurt
- am 30.09.**  
 Herrn Bruno Fischer zum 85. Geburtstag  
 in Schnellmannshausen

Wir wünschen alles Gute und viel Gesundheit!  
 Stadtverwaltung Treffurt



## Kirchliche Nachrichten

### Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

## Evangelische Kirchgemeinden

### TREFFURT

**Sonntag, 22.09.**  
 10.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest

#### Termine

- |                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| Kirchenchor     | donnerstags, 20.00 Uhr          |
| Posaunenchor    | donnerstags, 19.30 Uhr          |
| Big Band        | ab Oktober mittwochs, 19.30 Uhr |
| Kinderkreis     | freitags, 17.30 Uhr             |
| Vorkonfirmanden | 14-tägig dienstags 15.00 Uhr    |
| Konfirmanden    | 14-tägig mittwochs 15.00 Uhr    |
| Frauenkreis     | nach Absprache                  |

### SCHNELLMANNSHAUSEN

- Freitag, 27.09.**  
 18.00 Uhr Michaelisandacht
- Sonntag, 29.09.**  
 09.30 Uhr Kirmesgottesdienst
- Sonntag, 06.10.**  
 14.00 Uhr Erntedankgottesdienst  
 mit anschließendem Erntedank-Kaffee

#### Termine

- |              |                              |
|--------------|------------------------------|
| Kinderkreis: | 14-tägig mittwochs 16.30 Uhr |
| Jugendkreis: | 14-tägig mittwochs 18.00 Uhr |

## GROSSBURSCHLA

#### Termine

- |               |                                    |
|---------------|------------------------------------|
| Bibelkreis    | mittwochs, 18.00 Uhr               |
| Pilatesgruppe | montags, 18.30 Uhr im Kindergarten |

#### Kontakt

Treffurt und Schnellmannshausen  
 Seelsorge und Gottesdienste:  
 Sabine Münchow, 036087 975625  
 Gemeindebüro Sigrid Köth  
 (freitags 9.00-12.00 Uhr), 036923 80359

Falken und Großburschla  
 Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285  
 Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier,  
 01522 9652021, sigrid.schollmeier@ekmd.de

**Ev. Bonifatiuskirche Treffurt**

**Sonntag 22. September**

**ERNTEDANKFEST**

**10:00 Uhr**

Erntegaben bitte  
 Samstag 10-14 Uhr zuvor in die Kirche



*Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihnen ihre Speisen zur rechten Zeit. Psalm 145,15*



**KINDER-BIBEL TAGE!**



DANKE

**30.09.24 BIS 02.10.2024**

**IN GROSSBURSCHLA**

**KONTAKT:**  
 Sigrid Schollmeier  
 Tele: 01522 9652021  
 E-Mail: sigrid.schollmeier.ekmd.de






## LIEBE ELTERN, LIEBE SCHÜLER,

zu unseren Kinder-Bibel-Tagen in den Herbstferien möchten wir Euch ganz herzlich einladen. Wir möchten mit Euch von Montag bis Mittwoch jeweils von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Pfarrsaal Großburschla über das Wort: DANKE, nachdenken. Den Dienstag werden wir voraussichtlich für ein Ausflug nutzen wollen. Hierzu gibt es an alle Teilnehmer noch nähere Informationen.

Für das Mittagessen wird gesorgt. Für zwei Zwischenmahlzeiten bitten wir, etwas gesundes mitzubringen. Eltern aus den umliegenden Orten bitten wir Fahrgemeinschaften zu bilden.

Für anfallende Unkosten werden wir 15,00 € einsammeln.

Wir freuen uns schon sehr auf die gemeinsame Zeit!

Eric Deisenroth,  
Frau Frank und  
Sigrid Schollmeier



## ANMELDUNG

Hiermit melde ich mein Kind verbindlich für die Kinder-Bibel Tage an.

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum

\_\_\_\_\_  
Straße, Hausnummer

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort

\_\_\_\_\_  
Telefonnummer der Eltern

\_\_\_\_\_  
Notfall-Telefonnummer

\_\_\_\_\_  
Besonderheiten (Unverträglichkeiten/Allergien)

Fotoerlaubnis JA NEIN

\_\_\_\_\_  
Unterschrift der Sorgeberechtigten

## Veranstaltungen

# KINDERFEST DES TCV AM 20.09.2024



Am 20.09.2024 organisiert der Trefffurter Carneval Verein 1952 e.V. wieder das Kinderfest zum Weltkindertag auf dem Parkplatz der Normannsteinhalle in Trefffurt. Start der Veranstaltung ist 11:00 Uhr.

Auf die Kinder wartet eine große Spiel- und Bastelstraße mit Kinderschminken, Hüpfburgen, Kinderkarussell, XXL Dart und Tischkicker, eine Tombola und vieles mehr.

Ein DJ wird für gute Laune sorgen und Gaukler Friedrich lädt alle Kinder zu seinen zwei Kindershows ein.

Am Nachmittag werden unsere Kinder einen Auszug aus unserem Kinderkarnevalprogramm zeigen.

Gegen den Hunger und den Durst wird leckere Currywurst, Bratwürstchen und Steaks vom Grill, Kaffee, Kakao und Kuchen, Zuckerwatte, Popcorn, Crepes, Chips, Softis und Kaltgetränke für Groß und Klein angeboten.

Ab 12:30 Uhr bekommt wieder jedes Kind eine Portion Nudeln mit Tomatensoße kostenlos, solange der Vorrat reicht.

Um unseren Gästen, die erst am Nachmittag zu uns kommen können, auch eine Chance auf ein Los für unsere Tombola geben zu können, startet der Verkauf der Lose in diesem Jahr erst ab 12:00 Uhr. Die Ausgabe der Gewinne ist ab 13:30 Uhr.

### ZEITPLAN:

|              |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| 11:00 Uhr    | Beginn des Kinderfestes               |
| 12:00 Uhr    | Start Losverkauf Tombola              |
| 12:30 Uhr    | Nudeln mit Tomatensoße für die Kinder |
| 13:00 Uhr    | Gaukler Friedrich Show Teil 1         |
| ab 13:30 Uhr | Gewinnausgabe Tombola                 |
| 14:00 Uhr    | Showauftritt der Kindertanzgruppen    |
| 15:00 Uhr    | Gaukler Friedrich Show Teil 2         |
| 18:00 Uhr    | Ende des Kinderfestes                 |

Wir freuen uns Euch als Gäste begrüßen zu dürfen.

Das Orga-Team vom TCV



## Einladung zur Grenzwanderung 2024

Anlässlich des Jahrestages der Deutschen Einheit findet am

**Donnerstag, den 03. Oktober 2024**

die alljährliche Grenzwanderung statt.

Der Ortsteilbürgermeister von Creuzburg, die Bürgermeister von Herleshäusern, Krauthäusern, der Ortsvorsteher von Willershausen sowie der Ortsteilbürgermeister von Ifta laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger hierzu recht herzlich ein.

**Gastgeber in diesem Jahr ist die Stadt Amt Creuzburg/OT Creuzburg**

Die Treffpunkte in den Gemeinden sind:

|            |                                  |
|------------|----------------------------------|
| Creuzburg: | 12.30 Uhr ARAL Tankstelle        |
| Ifta:      | 12.30 Uhr ehem. Sägewerk Hermann |

Unser gemeinsamer Treffpunkt ist die ehemalige deutsch/deutsche Grenze am Stangenweg/Grenzdenkmal um 13.30 Uhr. Anschließend wandern wir gemeinsam nach Creuzburg und werden uns gegen 15.00 Uhr zu Kaffee und Kuchen im Klostergarten, mit Möglichkeit zu Redebeiträgen, einfinden. Interessierte Einwohner, die nicht an der Wanderung teilnehmen können, sind ebenfalls hierzu herzlich eingeladen.

Es grüßt  
Ronny Schwanz  
Ortsteilbürgermeister Creuzburg



## Vorbericht zur 230. Schnellmannshäuser Kirmes

In diesem Jahr feiert Schnellmannshausen die 230. Kirmes. Vom 27. September bis zum 02. Oktober erwartet die Besucher wieder ein abwechslungsreiches Programm, das für jeden etwas zu bieten hat.

Den Auftakt bildet am Freitag, den 27. September, um 17.30 Uhr die traditionelle Andacht in der ortsansässigen Kirche. Direkt im Anschluss daran setzt sich der festliche Fackelumzug in Bewegung, der das Dorf durchquert und zum Sportplatz führt. Dort wird das Kirmesfeuer entfacht, ein beliebter Moment für Jung und Alt. Ab 20.00 Uhr öffnet dann der Gemeindesaal seine Türen für die Abendveranstaltung, bei der „Yellow - Die Band“ ordentlich für Stimmung sorgen wird.

Der Samstag startet mit den letzten Vorbereitungen der Kirmesburschen, bevor sich diese um 14.00 Uhr zum traditionellen Umzug durch das Dorf versammeln. Anschließend findet auf dem Festplatz der Hammel- & Platzmeistertour sowie der Straußenreigen statt, bei dem sich die Kirmesburschen ihre Kirmesbräute aussuchen. Ab 20.00 Uhr spielt „Tanzpalast - Eventband“ im Gemeindesaal und lädt zu schwungvollen Tanzrunden ein.

Der Sonntag beginnt feierlich um 9.30 Uhr mit dem gemeinsamen Gottesdienst. Im Anschluss startet der Frühschoppen auf dem Außengelände des Gemeindesaals. Das große Highlight folgt dann um 13.00 Uhr, wenn das traditionelle Fahnenreiten beginnt - ein Spektakel, das Jahr für Jahr zahlreiche Besucher anlockt. Nach dem Pferderennen geht es mit einem Marsch durchs Dorf zu den Gewerbetreibenden. Auf dem Festplatz wird ab 14.00 Uhr für musikalische Unterhaltung seitens der Falkner Musikanten gesorgt. Am Nachmittag trifft die Kirmesgesellschaft auf dem Festplatz ein. Nach dem Ausmarsch am Abend, wird das Gruppenbild geschossen und anschließend in die Kneipe einmarschiert. Ehe man zum Siegesreiter einkehrt, spielt ab 20 Uhr Alleinunterhalter Jens Krumrich im Saal. Er wird für die gewohnt lustige Unterhaltung sorgen.

Montagsmittag besuchen die Kirmesburschen wieder den ortsansässigen Kindergarten und man verbringt dort einige Stunden. Am Nachmittag zieht die Gesellschaft wieder durch den Ort und verteilt Ständchen bei den Kirmesbräuten und Einigen mehr.

Als besonderes Extra wird dieses Jahr am Mittwoch, den 02. Oktober, ein weiterer Tanzabend veranstaltet. Die Band „Revanche“ wird ab 20.00 Uhr im Gemeindesaal für einen stimmungsvollen Abschluss der Festlichkeiten sorgen.

Die Vorfreude auf unser diesjähriges Kirchweihfest ist bereits jetzt schon bei allen Beteiligten riesig und wir freuen uns auf zahlreiche Gäste an diesem Wochenende! Weitere Informationen zu den Abendveranstaltungen, Annahmezeiten für das Kirmesfeuer etc. sind auf unseren Social-Media-Kanälen zu finden.

Am 2. November findet im Gemeindesaal Schnellmannshausen der Kirmesabtanzt statt.



27.09. BIS 02.10.2024



# KIRMES

## SCHNELLMANNSHAUSEN

FREITAG - 27.09.

**YELLOW - DIE BAND**

SAMSTAG - 28.09.

**TANZPALAST - EVENTBAND**

SONNTAG - 29.09.

**TRADITIONELLES FAHNENREITEN  
& JENS KRUMRICH**

MITTWOCH - 02.10.

**REVANCHE**

*Kirche Freitag: 17.30 Uhr / Sonntag: 09.30 Uhr*

*Immer mit dabei:*

*Die Original Helderstein- Musikanten*

## 230. KIRMES SCHNELLMANNSHAUSEN 27.09. - 02.10.2024

Freitag, 27.09.

17.30 Uhr Andacht an der Kirche,  
danach Fackelumzug

20.00 Uhr Disco mit "Yellow - Die Band"  
(Gemeindesaal)

Samstag, 28.09.

14.00 Uhr Umzug der Kirmesgesellschaft  
und den

Original Helderstein-Musikanten  
sowie Straußenreigen auf dem Festplatz  
20.00 Uhr Tanz mit "Tanzpalast -  
Eventband" (Gemeindesaal)

Sonntag, 29.09.

09.30 Uhr Kirmesgottesdienst  
13.00 Uhr traditionelles Fahnenreiten  
(Kaiserlinde)

anschließend Blasmusik der  
Falkener Musikanten (Festplatz)  
20.00 Uhr Alleinunterhalter  
Jens Krumrich (Gemeindesaal)

Mittwoch, 02.10.

20.00 Uhr Tanz mit "Revanche"  
(Gemeindesaal)

**EINTRITT FREI**

# KINDER FEST des TCV

SPIEL- UND BASTELSTRAßE KETTENKARUSSELL  
 GROBE TOMBOLA DJ FRANKY G.  
 HÜPFBURGEN UND VIELES MEHR

AKT DES TAGES:  
 GAUKLER FRIEDRICH

WANN? 20.09.2024 11:00-18:00 UHR  
 WO? PARKPLATZ  
 NORMANNSTEINHALLE IN TREFFURT

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT  
 FÜR DIE KLEINEN GÄSTE GIBT ES AB 12:30 UHR  
 NUDELN MIT TOMATENSOBE

# Kirmes Antanz

*in Iftha*

am 21.09. ab 20 Uhr

in der Turnhalle in Iftha

mit Herz Ass

kommt vorbei & startet mit uns  
 in die Kirmes-Saison!

KIRMESGESELLSCHAFT IFTA

# HOFFEST

**Sonntag 22. September 2024**  
 von 14-18 Uhr

**Hofladen Der Blaue Schrank**  
 Bahnhofstr. 46  
 99830 Falken

Ein lebhaftes Event mit regionalen Marktständen  
 Kaffee & Kuchen  
 Herzhaftes aus Stefans Gulaschkanone  
 Live-Musik mit Matzi  
 Kinderschminken & Malen mit Dagmar

Aktionstag  
 Nachhaltiges (Ab-)Waschen  
 der  
 Werrataler Landmädels

**EINTRITT FREI**

[www.derblauschrank.de](http://www.derblauschrank.de)

## Schulen

### Unsere Fahrt nach Immelborn

Am 15. August sind wir ganz früh mit dem Bus ins Feuerwehr-technische Zentrum nach Immelborn gefahren. Dort angekommen, stärkten wir uns erst einmal mit einem Frühstück. Danach absolvierten wir die vielen tollen Stationen. Es waren viele Feuerwehren aus d-Leistungs- Löschgruppenfahrzeug.



Wir konnten ganz viel ausprobieren, z. B. Löschen oder auf einer Drehleiter in die Höhe fahren. Sogar die Atemschutzstrecke mit einem anspruchsvollen Parcour durften wir durchlaufen. Auch die Experimente mit Feuer waren richtig spannend. Zum Abschluss gab es noch Nudeln mit Tomatensoße. Wir haben viel gelernt und es hat riesigen Spaß gemacht. Danke sagen die 4. Klassen der 'TGS Treffurt'.



## Jugendarbeit

### 24-Stunden-Dienst wie bei der Berufsfeuerwehr

Vom 31.08. bis 01.09.2024 fand unser spannender 24-Stunden-Dienst für beide Altersklassen im Gerätehaus statt. Pünktlich um 11:00 Uhr starteten wir mit einer kleinen Eröffnung und dem Aufbau des Nachtlagers in der Fahrzeughalle. Zum Mittag gab es für alle leckere Nudeln mit Tomatensoße.



Anschließend begannen wir mit dem Training für die Jugendflamme Stufe 1 sowie das Leistungsabzeichen in Silber für die 6- bis 9-Jährigen. Zur Abnahme wurden wir vom Kreisjugendfeuerwehrwart Daniel Höschelmann unterstützt.

Herzlichen Glückwunsch zum Leistungsabzeichen in Silber an: Leon Bomberg, Kate Hannemann, Frieda Hoffmann, Mia Hutzfeldt, Julius Jäckle, Florentin Rupprecht, Levina Schnell, Louisa Schnell, Linus Scholz, Hannah von der Krone und Ben-Luca Zimmer.

Und zur Jugendflamme Stufe 1 an: Till Bornkessel, Alexia Döring, Matteo Grubauer, Leonard Manegold, Linus-Carl Rathgeber, Luise Richardt, Jonathan Schnell und Lena Weidlich.

Wir sind unglaublich stolz auf euch! Weiter so!

Nach einer gemütlichen Kaffeepause begannen die simulierten Einsätze:

- Eine Ölspur hinter dem Klärwerk musste beseitigt werden.
- Es folgte die Suche nach einer vermissten Person auf der Burg Normannstein.

- Am Abend löschten wir erfolgreich einen Mülltonnenbrand am ehemaligen Freibad und retteten sogar noch eine entlaufene Katze.

Trotz Müdigkeit gab es spät abends noch einen kleinen „Fehlalarm“ mit Gute-Nacht-Wünschen.

Am Sonntagmorgen wurden alle mit einem weiteren Fehlalarm zum stärkenden Frühstück geweckt, danach ging es direkt weiter: Ein Alarm zur Brandmeldeanlage bei der Carl Warrlich GmbH, gefolgt von der Rettung einer eingeklemmten Person und eines abgestürzten Kindes auf dem Gelände von Haus- und Containerservice Andreas Manegold.

Nach den erfolgreichen Einsätzen kehrten wir ins Gerätehaus zurück, um aufzuräumen und den Tag mit der Übergabe der Abzeichen zu beenden.

Ein großes Dankeschön an:

- Unser Küchenteam, das für 34 Personen in 24 Stunden vier fantastische Mahlzeiten gezaubert hat.
- Unser Ausbilderteam für die Vorbereitung der Abnahmen und die Planung und Durchführung der Einsätze.
- Den Feuerwehrverein, die Carl Warrlich GmbH, den Haus- und Containerservice Manegold, die Stadt Treffurt und die Eltern unserer Jugendfeuerwehrmitglieder für die großartige Unterstützung.





Eure Jugendwarte  
Veronika Ratajczak, Nadja Zimmer und Anik Weidlich

Interesse, bei uns mitzumachen oder einfach mal vorbeizuschauen? Kommt gerne ins Gerätehaus Treffurt!

- Altersklasse 6-9 donnerstags um 17:00 Uhr
- Altersklasse 10-18 freitags um 17:00 Uhr (während der Ferien findet keine Jugendfeuerwehrausbildung statt)

**ERSTE HILFE KURS**

Im Jugendclub  
Schnellmannshausen

08. Oktober 2024

Anmeldung bis zum 24. September 2024  
an [jugendclub@schnellmannshausen.de](mailto:jugendclub@schnellmannshausen.de)

Kosten: 20€

## Vereine und Verbände

### Neues vom Freizeittreff 60+ in Schnellmannshausen

Am 04.09.24 fanden sich wieder einige Seniorinnen und Senioren zum geselligen Beisammensein im Clubraum ein. Die Kaffeetafel war reichlich mit frisch gebackenen Kuchen gedeckt und alle ließen sich den Kuchen schmecken. Bei netten Plaudereien verging die Zeit wieder recht schnell.

Unser nächstes Treffen findet am 02.10.2024 um 14.30 Uhr im Clubraum statt.

Doris Raub

### Seniorentreffen in Großburschla

Am 3.9. trafen sich die Burschlaner Seniorinnen und Senioren nach der Sommerpause. Bei Kaffee und Kuchen wurden interessante Gespräche geführt. Vielen Dank den fleißigen Kuchenbäckern für den leckeren Kuchen. Die Spende von unserem Bürgermeister Hr. Reinz wurde mit Applaus honoriert. Nochmal vielen Dank dafür. Das nächste Treffen findet am 1.10. um 14.30 Uhr wie immer im Bürgerhaus statt. Die „Honigfrau“ aus Falken wird uns besuchen und ihre Produkte präsentieren. Um telefonische Anmeldung wird gebeten. Tel. 88377 und 88372.

## Dies und Das

### Speed-Dating in Normannsteinhalle

#### Erster Höhepunkt der neuen Thüringer Gemeinschaftsschule Treffurt

Treffurt (rüd)

Auch ohne Handballspiel gab es in der Trefffurter Normannsteinhalle eine Menge Bewegung auf dem Hallenparkett. Da waren nicht nur zahlreiche Tische und Bänke, Flyer und Aufsteller zu sehen, sondern überwiegend junge interessierte Menschen. Zum ersten Berufsorientierungs-Speed-Day habe man alle Schulen der Region, auch Eisenacher Schulen eingeladen, sagte Schulleiterin Karin Koch, die vor allem betonte, dass man für die abgehenden Schüler Ausbildungs- und Praktikumsplätze in der Region erhalten möchte. Steuerberater Karsten Krause, der als Vorstand der ‚Wirtschaftsinitiative Westthüringen‘ das Event begleitete, sah das ebenso. Am Ende sahen die Lehrerkollegen und hier insbesondere die pädagogische Assistentin Katrin Stützer und Berufsorientierungs-Koordinator Frank Limpert ihr großes Engagement belohnt, das die Organisation erfordert hatte. Von 60 angefragten Unternehmen und Institutionen hatten immerhin 32 zugesagt, sodass an keinem der Tische Stillstand oder Langeweile aufkam. Natürlich warben da zuerst die einheimischen und regional nahen Unternehmen wie die Warrlich GmbH, Oßwald, Brand Fenstertechnik, Hotel 1601, Pollmeier, Thüringen Forst, Lindig, Wartburg Sparkasse und VR-Bank um die künftigen Azubis. Aber auch die Eisenacher Firmen wie Benteler, Raben Spedition&Logistik, Schindewolf+Schneider oder Universal Bau aus Mühlhausen und das Hufeland Klinikum waren gefragte Anlaufstellen. Zudem warben neben der DIAKO auch einige Pflegedienste um dringend benötigte Fachkräfte für den ständig steigenden Bedarf. Selbst Bürgermeister Michael Reinz machte den jungen Leuten am Stand die Verwaltungsarbeit schmackhaft, da die Stadt im nächsten Jahr einen Azubi sucht. Das breit gefächerte Angebot wurde zudem vor Ort von der Wirtschaftsförderung des Landratsamtes (Fr. Falk), der Berufsberaterin der Agentur für Arbeit (Fr. Heyer), dem Praxiskoordinator der IHK (Hr. Witzel) und dem Förderverein der Schule (Fr. Quack) unterstützt. Der Koordinator für Jugend-Unternehmenswerkstätten (Hr. Funke) brachte ein Projekt der Stiftung für Technologie, Innovation und Forschung Thüringen mit und wollte hierzu mit den Unternehmen ins Gespräch kommen. Die Schulleiterin bat indes die Unternehmen, das Treffen mit einer Rückmeldung zu reflektieren, woraus sich vielleicht auch weitere Kooperationen ergeben könnten. Die Veranstaltung heute weckte da schon mal große Hoffnung.





Auch unser Bürgermeister Michael Reinz wirbt für Azubis  
Foto: Rüdiger Schwanz



## Großes Kino im Zirkuszelt

### Projekt Circus HAPPY KIDS begeisterte in Treffurt Groß und Klein

Treffurt (rüd)

Auf dem früheren Festplatz unterhalb der Werrabrücke hatte der Zirkus sein Zelt aufgeschlagen, in dem seit Montagmorgen die Grundschüler zu Zirkuskünstlern ausgebildet wurden. Auch wenn es in den Trainingstagen ein hartes Stück Arbeit war, bei der Generalprobe am Mittwochmorgen war den Kindern die Freude am Spiel in jeder Phase anzumerken. Und in der Familie von Jan Lagron fühlten sich die Schüler auch gut aufgehoben. Der kleine Zirkus des jungen Mannes betreibt das Familienprojekt als Tschechisch-deutsches Projekt seit 8 Jahren. Je drei bis vier Monate tourt der Zirkus durch Tschechien und Deutschland. Wegen der Grenznähe natürlich hier überwiegend in Sachsen und Bayern, nun aber auch in Treffurt, weil Lehrerin Petra Böttger beim Zirkusbesuch in Leipzig den Kontakt hergestellt hatte. Und die Lehrer waren insgesamt des Lobes voll über die Zirkusfamilie, die den Kindern im liebevollen, spielerischen Umgang das Zirkuskönnen vermittelte. Dabei waren Zirkusleute wie Lehrer erneut überrascht, was die Schüler in den zwei Tagen Training alles aufnahmen, verarbeiteten und nun in der Manege zeigen konnten. Natürlich ging der Vorstellung auch wieder eine Geschichte voraus, denn die traurige Mandy musste von Happy-Bär erst mal aufgemuntert werden. Was passt da besser als eine Weltreise, die zunächst in Rio ein farbenfrohes buntes Leben bereithielt. Das Eröffnungsbild wurde dann auch lautstark rhythmisch beklatscht vom begeisterten Publikum. Ein Riesen-Hallo gab es, als die Clowns in die Manege sprangen und mit ihren Späßen die Mitschüler erheiterten. Das ganze Spektrum der Zirkuswelt deckten die Schülerinnen und Schüler mit Freude und Leidenschaft ab. Ob als Seiltänzerinnen, Feuerkünstler, Fakire, Jongleure, Zauberer, Akrobaten oder Trapezkünstler, den Kindern war der Spaß und auch ein bisschen Anspannung stets anzumerken. So konnte dann auch ein Auftritt gelingen, der sowohl die Grundschüler, als auch Eltern, Geschwister, Omas, Opas und andere Gäste begeisterte und glücklich machte. Nach der Premierenvorstellung am Mittwochabend ist nun auch noch Gelegenheit am Donnerstag- und Freitagabend, 17.00 Uhr, das Können der kleinen Künstler zu bestaunen.



### Anzeigenteil

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0157 80668356**  
Fax: 03677 205021  
s.barth@wittich-langewiesen.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# Traueranzeigen

In dankbarer Erinnerung

» Anzeigenannahme Tel. 03677 / 2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

# Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

## Torsten Müller

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
für die Blumen, Kränze und Geldspenden  
und das letzte Geleit.

In stiller Trauer  
Ehefrau Bianca  
sowie alle Angehörigen

Bischofroda im September 2024

Du bist nicht mehr dort,  
wo du warst.  
Aber du bist überall,  
wo wir sind.  
*(Victor Hugo)*

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



Tief bewegt von der großen Anteilnahme, die uns in der schweren Zeit des Abschieds von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Oma, Schwester, Tante und Schwägerin

## Gudrun Laudenbach

entgegengebracht wurde, möchten wir auf diesem Weg allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Arbeitskollegen und Nachbarn unseren herzlichen Dank aussprechen.

### Danksagung

*Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihr entgegengebracht wurde.*

Unser besonderer Dank gilt  
Pfarrerin Silvia Frank, Hagen Martin,  
Pflegedienst Lebenswert Rexrodt, Gartenbau Meier,  
Hotel Waldblick und dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt für die würdige  
Ausgestaltung der Trauerfeier.

Treffurt, im August 2024

**In liebevoller Erinnerung  
Bernd Laudenbach, Markus, Kathleen und Victoria, sowie alle Angehörigen**

### DANKSAGUNG

Allen, die in der Zeit des Abschiednehmens von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Patin und Tante

## Frau Irene Scheel

ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir von ganzem Herzen.

Unser Dank gilt auch  
dem Hausarzt Herrn Langlotz,  
dem Diakon Seniorenzentrum  
ZUR HEILIGEN ELISABETH  
und der Palliativstation des  
St. Georg Klinikum Eisenach für die  
Pflege, Hilfe und Unterstützung sowie  
der Trauerrednerin Frau Steinhäuser,  
dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt  
und dem Floristikgeschäft Möbius  
für die würdige Gestaltung  
der Trauerfeier.



Im Namen aller Angehörigen

**Hannelore Heckmann  
Angelika Scheel**

### Familienanzeigen - statt Karten

*Schlicht und einfach war dein Leben,  
treu und fleißig deine Hand.  
Hast dein bestes uns gegeben -  
ruh' in Frieden, hab tausend Dank.*

Unendlich traurig müssen  
wir Abschied nehmen von

## Gustchen Luhn

\* 09.08.1930

† 07.09.2024

In ewig dankbarer Erinnerung  
**Helmut und Angelika Luhn  
Marion und Helmut Kirchner  
Edgar und Manuela Luhn  
sowie alle Enkel, Urenkel  
und Verwandte**

Die Trauerfeier  
mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet am  
27.09.2024 um 13:00 Uhr  
auf dem Friedhof in  
Schnellmannshausen statt.

*Wenn plötzlich alles anders ist -  
sind wir für Sie da.*

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

**BÖHNHARDT**

Obere Lohfeldstr. 3 • 99831 Amt Creuzburg

☎ 03 69 24 - 4 24 72

[www.bestattung-boehnhardt.de](http://www.bestattung-boehnhardt.de)



# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77 / 20 50-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

*Und immer sind da Spuren Deines Lebens,  
niemand ist fort, den man liebt.*

Traurig nehmen wir Abschied von

## Mathias Hauser

\* 13.02.1959 † 05.09.2024

In Liebe

**Deine Kinder  
Mario und Saskia  
Deine Enkelkinder  
und Deine Heike**

Die Trauerfeier findet im  
engsten Familienkreis statt.

Ebenshausen, im September 2024

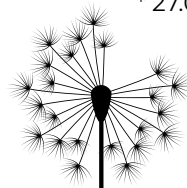
*Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
niemand ist fort, den man liebt.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meiner Mutter, unserer Oma und Uroma

## Margit Schott

\* 27.09.1936 † 07.09.2024



In stiller Trauer

**Deine Tochter Cornelia  
Michael und Peggy  
Christian und Sabrina  
Emil, Kimi, Anni und Willi**

**Falken und Treffurt,**  
im September 2024

Die Trauerfeier mit  
anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 27.09.2024,  
um 10.00 Uhr auf dem Friedhof  
in Falken statt.

*Ein Licht ist ausgegangen,  
aber es ist nicht erloschen,  
denn tot ist nur,  
wer vergessen wird.*

*Ernest Hemingway*

## Danke

für die große und aufrichtige  
Anteilnahme in der  
schweren Zeit des  
Abschiednehmens  
von unsere Mutter,  
Schwiegermutter, Oma,  
Uroma, Schwester,  
Schwägerin und Tante

*Eva Grimm*

Die entgegengebrachte Wertschätzung hat uns  
sehr berührt. Besonderer Dank gilt dem  
ASB Pflegeheim in Treffurt, der Arztpraxis Frau  
Dr. Wenda, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt  
und Frau Pfarrerin Silvia Frank.

In stiller Trauer

**Deine Kinder mit Familien**

Treffurt, im September 2024

*„Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.“  
J. Wolfgang v. Goethe*

Viel zu früh und unerwartet, wurdest Du  
am 05.09.2024 aus unserer Mitte gerissen.

## Klaus Wagner

\* 23.08.1944 † 05.09.2024

In ewiger Dankbarkeit

**Deine Hannelore  
Deine Söhne  
Mario mit Birgit  
Bernd mit Mandy  
Deine lieben Enkel  
Melanie mit Patrick  
Joleen mit Julian  
Hendrik  
Deine lieben Urenkel Kira und Romy  
sowie alle Angehörigen**

Creuzburg, im September 2024

Die Trauerfeier findet am 28.09.2024,  
um 13 Uhr in der Nicolaikirche zu  
Creuzburg statt. Die Urnenbeisetzung  
erfolgt im engsten Familienkreis.

